

EDI

INFOMAGAZIN FÜR ELTERNEN

KINDERWOCHE

Lernen, ein Kinderspiel!

LÉGISLATURE 2023-2028

AGIR à tous les niveaux

SANTÉ MENTALE

750 secouristes en action



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse

SOMMAIRE



#langues

Afin de mieux répondre aux besoins de ses lecteurs, *EDI-Infomagazin fir Elteren* propose désormais **chaque article dans une deuxième langue**: luxembourgeois, français ou allemand. Pour accéder à la traduction en ligne, il suffit de **scanner le code QR**, dans la boîte « en bref ».

#sprachen

Um den Bedürfnissen seiner Leser besser gerecht zu werden, bietet *EDI-Infomagazin fir Elteren* nun **jeden Artikel in einer zweiten Sprache** an: auf Luxemburgisch, Französisch oder Deutsch. Um zur Online-Übersetzung zu gelangen, **scannen Sie einfach den QR-Code** in der Box „kurz gefasst“.

#sproochen

Fir de Besoine vu senge Lieser besser gerecht ze ginn, bitt den *EDI-Infomagazin fir Elteren* elo **all Artikel an enger zweeter Sprooch** un: op Lëtzebuergesch, Franséisch oder Däitsch. Fir Zougang zur Online-Iwwersetzung ze kréien, **scannt einfach de QR-Code** an der Këscht „kuerz gefaast“.

03 EDITORIAL

ENFANCE

04 [Kinderwoche – Lernen, ein Kinderspiel! Vom 4. bis 11. Mai 2024](#)

06 [Assistant parental – Un accueil professionnel](#)

ENSEIGNEMENT FONDAMENTAL

08 [Hallo Handwerk – D'Passioun vum Handwerk an d'Klassen droen](#)

10 [Franséisch doheim ... liesen, lauschteren, sangen a spillen](#)

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

11 [Cours de Digital sciences au lycée – Le monde digital expliqué aux ados](#)

FOIRE DE L'ÉDUCATION

13 [La Schoulfoire 2024, du 21 au 24 avril à Luxexpo](#)

LÉGISLATURE 2023-2028

17 [Pour une éducation forte et juste](#)

18 [Interview: « Mon ambition est de faire évoluer l'éducation en accord avec la société », Claude Meisch, ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse](#)

ÉDUCATION À LA CITOYENNETÉ

22 [Schülerkomitees – Wenn Jugendliche sich für Jugendliche engagieren](#)

PROMOTION DES DROITS DE L'ENFANT

24 [Journée de découverte au Parc merveilleux, le 16 juin 2024](#)

NOUVELLES FORMATIONS

25 [Section « sciences de la santé » et diplôme d'aptitude professionnelle « tatoueur »](#)

BIEN-ÊTRE ET SANTÉ MENTALE

26 [Déjà 750 secouristes en santé mentale](#)

FORMATION PROFESSIONNELLE

28 [Inspirierende Laufbahnen: Sarah, die Hotelfachfrau, und Raoul, der Avioniker](#)

ÉDUCATION INCLUSIVE

30 [Élève et autiste, sans exclusion](#)

PAROLE D'EXPERTE

32 [« Être éducateur, c'est avant tout une attitude professionnelle », Claudine Muller, directrice du Lycée technique pour professions éducatives et sociales](#)

34 [JEU-CONCOURS](#)

35 [#SIEFEDUCATIOUN](#)



Fir d'Bildung stinn déi nächst Jore virun allem am Zeeche vun der Kontinuitéit. Et ass wichteg, datt mer weider zesummen an d'Qualitéit, mee och an d'Diversitéit vun der gesamter Bildungslandschaft investéieren. Och dëst Joer hu mer nees e feste Rendez-vous op der Schoulfoire, wou sech elo well véier Deeg laang alles ronderëm d'Oriëntatioun an de Lycée, d'Presentatioun vun neie Formatiounen a Sektione genee wéi d'Inspiratioun an deene verschiddene Berufswelten dréint. Besonnesch houfreg sinn ech, datt mer dëst Joer nees déi national Berufsmeeschterschafte kënnen op der Schoulfoire presentéieren.

D'Bandbreet vun der Offer, déi mer haut an der non-formaler Bildung ubidden, vu *Crèche* iwver *Maison relais* bis zu den *Assistants parentaux* gétt op der drëtter Editioun vum Kannerfestival an der Kannerwoch duergestallt, wou d'Strukturen hir Dieren opmaache fir Eltere mat Kanner. Eng villfältig Offer geet net ouni de groussen Engagement vun den Educateuren, déi Dag fir Dag am Secteur täteg sinn.

Déi nächst Joren affichéieren awer och nei Ambitiounen: D'Moderniséierung vun de schoulesche Programmer an d'Upasse vun de Léiermaterialien un d'Besoine vun der lëtzebuergescher Schoulpopulatioun sinn dobäi wichteg Hiewelen, déi mer weider kënnen zéien, fir d'Kanner an déi Jonk op d'Erausfuerderunge vun der Gesellschaft

vu muer virzebereeden. Besonnesch am Fokus steet awer och d'Opwärtung vum Handwierk. Et ass wichteg, schonn a fréie Jore Promotioun fir d'Handwierk ze maachen an deene Jonke Perspektiven ze schafen no der Berufsausbildung.

Den Dialog mat alle Partner steet fir mech weiderhin am Mëttelpunkt. Dozou gehéieren nieft de Professionelle vun der Educatioun virun allem d'Schüler an d'Elteren. Dobäi huet och den EDI seng Plaz als wäertvolle Kommunikatiounskanal fir d'Elteren zu Lëtzebuerg. Dofir sinn d'Artikelen elo an nach méi Sproochen zougänglech.

Vill Freed beim Liesen!

Claude Meisch

Minister fir Educatioun, Kanner a Jugend

EDItorial en français ▶▶▶



Kinderfestival

Am **4. und 5. Mai 2024** im Centre culturel de rencontre in der Abtei Neumünster



Kinderwoche

Vom **4. bis 11. Mai 2024**
in ganz Luxemburg



Lernen, ein Kinderspiel!



Nach dem Erfolg der vergangenen Jahre findet die **dritte Ausgabe der Kinderwoche vom 4. bis 11. Mai 2024** in der Abtei Neumünster und im ganzen Land statt.

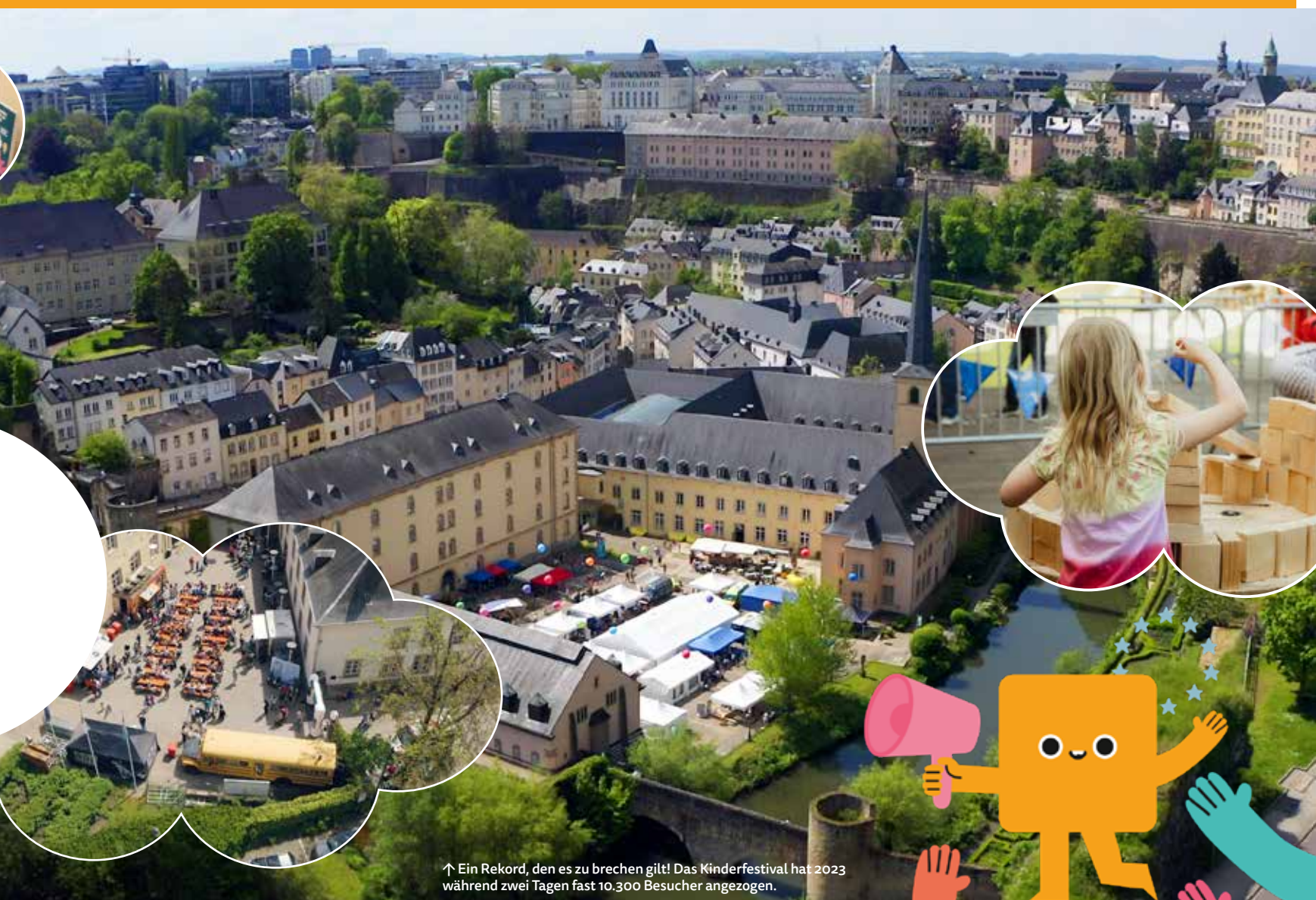
► „Lernen, ein Kinderspiel! Entdecken Sie die non-formale Bildung“ lautet das Thema der Kinderwoche 2024. Die Kinderwoche bietet Ihnen die ideale Möglichkeit, mehr über die Bildungsarbeit in den Bildungs- und Betreuungseinrichtungen zu erfahren. Die non-formale Bildung trägt entscheidend zur allgemeinen Entwicklung des Kindes und seinen Erfolgschancen bei. Die Kinderwoche ist auch eine hervorragende Gelegenheit, um zusammen als Familie Spaß zu haben!

Das Kinderfestival

Die Veranstaltungen finden am Samstag, den 4. und Sonntag, den 5. Mai im Centre

culturel de rencontre in der Abtei Neumünster statt. Dort werden **zahlreiche kostenlose Aktivitäten und Workshops** angeboten, die von Mitarbeitern des non-formalen Bildungssektors (Kinderkrippen, Mini-crèches und Maisons relais) und Tageseltern organisiert werden. Lernen Sie die Menschen kennen, die sich tagtäglich um Ihre Kinder kümmern, und tauchen Sie ein in diese besonderen Momente. Die Aktivitäten richten sich an **Kinder von 0 bis 12 Jahren**.

Es ist für jeden etwas dabei: von Bastelarbeiten bis zu wissenschaftlichen Entdeckungen, von Entspannungsworkshops bis Sport und Musik, aber es finden auch



↑ Ein Rekord, den es zu brechen gilt! Das Kinderfestival hat 2023 während zwei Tagen fast 10.300 Besucher angezogen.

Treffen mit Autoren und Buchillustratoren statt. Für Essen und Trinken ist gesorgt. 2023 nahmen mehr als 26 Veranstalter, die 55 Workshops durchführten, am Kinderfestival teil. Fast 10.300 Besucher zählte die zweitägige Veranstaltung.

Die Kinderwoche

Die Kinderwoche fängt zeitgleich mit dem Kinderfestival an und findet vom 4. bis zum 11. Mai im ganzen Land statt. Die Bildungs- und Betreuungseinrichtungen in Ihrer Nähe **öffnen ihre Türen und bieten verschiedene Aktivitäten an**. Das Wohlergehen der Kinder steht dabei im Mittelpunkt. Gleichzeitig erfahren Sie auch, wie pädagogische Arbeit

geleistet, das Lernen angeregt wird und wie sich Betreuung und Schule ergänzen. Non-formale Bildung bedeutet, den Kindern Werkzeuge für das Leben mit auf den Weg zu geben, zum Beispiel wie man Konflikte lösen kann, aber auch wie man auf sich selbst, die Natur und die Umwelt achtet. Gleichzeitig bekommen die Kinder auch die Möglichkeit, selbst Dinge zu entdecken und zu lernen. Sie werden angeregt, selbstständiger zu werden und selbst die Initiative zu ergreifen.

2023 haben 206 Bildungs- und Betreuungseinrichtungen in ganz Luxemburg an der Kinderwoche teilgenommen und insgesamt 880 Aktivitäten angeboten. ■

Article en français ▶▶▶



Quoi? Un festival et une Semaine de l'enfance pour découvrir le travail éducatif réalisé dans les crèches, maisons relais, foyers scolaires, etc.

Quand? Du 4 au 11 mai 2024

Où? Au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster et dans les structures d'éducation et d'accueil dans tout le pays

#pratique

La liste des assistants parentaux agréés



Souhaitez-vous **devenir assistant parental**? Voir : www.guichet.lu/ap

Assistant parental : un accueil professionnel

Plus de 2 000 enfants sont accueillis par 375 assistants parentaux qui détiennent un agrément au Luxembourg. Découvrons ce mode d'accueil familial qui s'est professionnalisé et bénéficie d'un encadrement et d'une reconnaissance spécifiques.

Artikel auf Deutsch ▶▶▶



Was? Professionelles Betreuungsangebot für Kinder von 0-12 Jahren

Wo? Bei 375 Tageseltern

Wie? In kleinen Gruppen von max. 5 Kindern

← Lévi, 5 ans, et Amelia, 3 ans, profitent de l'ambiance familiale et de l'échange avec les autres enfants.

← Amélia dans les bras d'Ana Luísa, assistante parentale depuis 20 ans.

► Comme à la maison!

C'est dans leur maison et quelquefois avec leurs enfants que les assistants parentaux accueillent jusqu'à cinq enfants âgés de zéro à 12 ans, dont au maximum deux de moins de deux ans, leurs propres enfants inclus. Ce cadre familial permet un **accueil individualisé dans un petit groupe** et peut simplifier certains **accompagnements spécifiques** ou l'accueil selon un **horaire adapté** au rythme de vie de la famille. Selon les professions de leurs parents, certains enfants ont besoin

d'un accueil tôt le matin, quand d'autres nécessitent un encadrement plus tardif le soir.

Pour les enfants, l'accueil chez un assistant parental, c'est l'opportunité de rester au calme sans avoir besoin de suivre la cadence de la journée en crèche ou en maison relais. Ils côtoient d'autres enfants et bénéficient de la **diversité et de la mixité des âges** de leurs camarades pour leur épanouissement. Ana Luisa Torres Rodrigues, assistante parentale depuis 20 ans, garde quatre enfants âgés de 3 à 11 ans à Kayl et note : « Certains enfants sont timides ou ont besoin qu'on leur accorde plus d'attention, d'autres ont besoin de calme et sont dérangés par l'agitation sonore et visuelle des gardes collectives. » L'encadrement dans une maison avec une personne unique rassure certains enfants. Ils peuvent, en plus, bénéficier de cet accueil lors du démarrage de leur scolarité, et jusqu'à leurs 12 ans. Avoir une **personne de référence qui restera la même** au fil des années permet d'établir une relation de confiance et de simplifier l'accueil.

Plus qu'une simple garde, un métier

Les assistants parentaux exercent leur activité en tant qu'indépendants. Ils sont accompagnés

du démarrage au développement de leur activité par le ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse qui leur délivre l'agrément et la reconnaissance comme **prestataires du chèque-service accueil**. Les assistants parentaux doivent suivre 20 heures de formation par an.

L'Agence Dageselteren, conventionnée par le ministère, leur propose des formations ciblées spécifiques, comme pour l'aménagement de l'espace dans leur maison, l'exercice d'un métier en tant qu'indépendant et, bien sûr, l'encadrement pédagogique des jeunes enfants, essentiel pour dynamiser leur potentiel à un âge où ils sont particulièrement réceptifs.

Ana Luisa a, entre autres, participé à une formation pour comprendre et réagir face aux émotions des enfants. « Pour aider les enfants et expliquer les situations aux parents, parfois la bonne volonté ne suffit pas, la formation nous a donné des outils nécessaires. » Désormais loin des clichés d'une garde d'enfants, l'image du métier a changé et la **formation continue** contribue à promouvoir la qualité éducative et pédagogique de l'accueil. ■

#contexte

L'assistance parentale a beaucoup évolué ces dernières années, jusqu'à faire partie intégrante du paysage éducatif luxembourgeois. Depuis 2007, il faut obtenir un **agrément ministériel** pour exercer en tant qu'assistant parental. Depuis 2009, ce type de prise en charge est soutenu financièrement par l'État avec le **système du chèque-service accueil**, sous condition de participation à des formations et du respect du **dispositif de qualité de l'accueil**. Comme pour les maisons relais et les crèches, l'introduction en 2016 du cadre de référence sur l'éducation non formelle des enfants et des jeunes a attribué aux assistants parentaux une mission éducative. Ils sont désormais reconnus en tant que partenaires dans l'éducation et le développement de nos enfants.

Au caractère familial et personnalisé de l'accueil est associé celui d'un accueil de qualité. Cela comprend le respect des normes de sécurité et de salubrité ainsi que des règles concernant les **activités pédagogiques**. Les enfants doivent par exemple pouvoir se reposer et disposer d'une alimentation équilibrée. Ils doivent aussi faire des activités socio-éducatives adaptées à leurs besoins et leurs intérêts, comme des sorties en plein air. Tout comme avoir accès à un endroit calme et favorable à l'exécution des devoirs à domicile.

← Neyla, 11 ans, et Maé, 10 ans, s'amuse dans l'espace lecture.



Vous
cherchez
un assistant
parental ?



« Pour accompagner les enfants et expliquer les situations aux parents, parfois la bonne volonté ne suffit pas. La formation nous a donné des outils nécessaires. »

Ana Luisa Torres Rodrigues, assistante parentale

5 enfants
au maximum sont accueillis par un assistant
parental, ses propres enfants inclus.

375 assistants parentaux
détiennent un agrément.

Plus de **2000**
enfants sont accueillis par
les assistants parentaux.

Les assistants parentaux doivent
effectuer un minimum de
20 h de formation
continue chaque année.

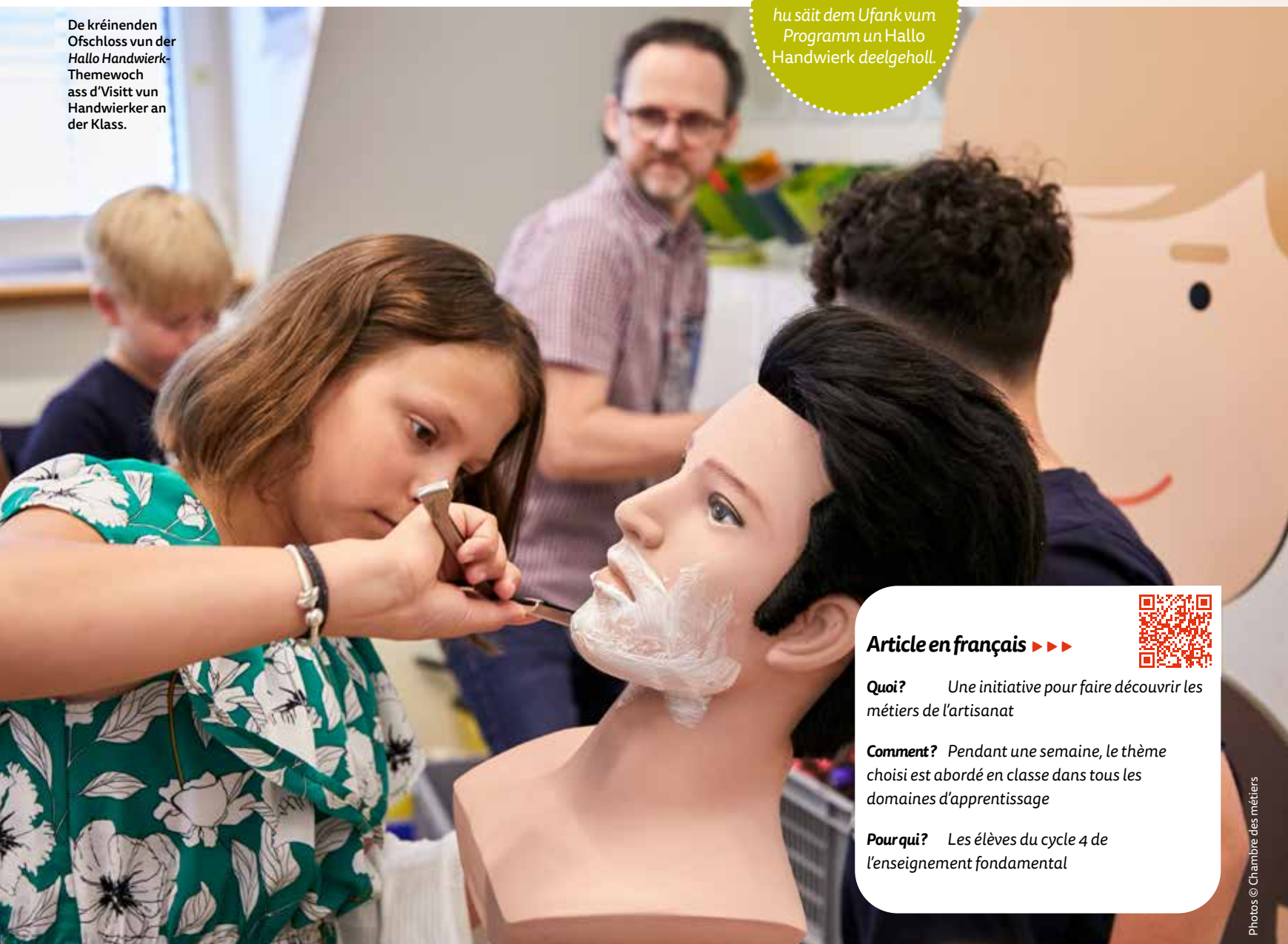
Hallo Handwerk bréngt all Joer ville Schülerinnen a Schüler aus der Gondschool d'Beruffer méi no

D'Passioun vum Handwerk an d'Klassen droen

► Et gëtt geplangt, gezeecht, gehummert, geschrauft, geschnëppelt, gegipst, gebitzt, geschmaacht a geformt. Mee bei der Themewoch *Hallo Handwerk* gëtt virun allem vill Neies entdeckt iwver d'Beruffer aus dem Handwerk. Zanter 2018 gëtt et déi Initiativ vun der *Chambre des métiers* an dem Ministère fir Educatioun, Kanner a Jugend.

Ronn **2 000** Schülerinnen a Schüler hu säit dem Ufank vum Programm un *Hallo Handwerk* deelgeholl.

De kréinenden Ofschloss vun der *Hallo Handwerk*-Themewoch ass d'Visitt vun Handwerkler an der Klass.



Article en français ▶▶▶



Quoi? Une initiative pour faire découvrir les métiers de l'artisanat

Comment? Pendant une semaine, le thème choisi est abordé en classe dans tous les domaines d'apprentissage

Pourquoi? Les élèves du cycle 4 de l'enseignement fondamental

Wann Äert Kand interesséiert ass, d'Welt vum Handwierk kennen ze léieren, ass *Hallo Handwierk* eng ganz flott Geleeënheet dofir. D'Initiativ ass fir all d'Kanner aus dem Cycle 4 an de Grondschoolen.

Bei *Hallo Handwierk* fléisst d'Handwierk während enger ganzer Woch an d'Course an. Huet d'Klass zum Beispill d'Themewoch Daachberuffer ausgewielt, wäert an der Mathé d'Berechnung vu Flächen a Volume um Programm stoen, an de Sproochen déi verschidde Bezeechnunge vum Geschier an de Maschinnen, mat deenen Daachdecker schaffen, an de Wëssenschaften d'Notzung vum Holz an d'Hierkonft vun den Daachzillen an am Fach *Vie et société* déi verschidden Daachformen, déi et op der Welt ginn, oder d'Geschicht vun den Haiser ... D'Klass kritt och

eng *Hallo Handwierk*-Box zur Verfügung gestallt mat **allerlee Geschier a Material**, fir sech och mat prakteschen Übungen un de Beruff erunzeschaffen.

Handwierker an der Klass

De kréinenden Ofschloss vun der *Hallo Handwierk*-Themewoch ass d'**Visitt vun Handwierker an der Klass**. Dee Moment bitt net just d'Geleeënheet fir d'Kanner, all méiglech Froen iwwer d'Beruffer ze stellen, mee et gëtt dann och ganz konkret e **praktesche Projet** mat de Schüleriinnen a Schüleri verwickelt.

Hei gëtt zum Beispill en Zylinderkapp vun engem Motor beschafft, Frisure gi gestylt, Zënmodeller ugefäerdeg, Brëller montéiert, Stoffer bearbecht oder Marzipanmais hiergestallt. Am Fall vun der Themewoch Dachberuffer ass dat zum Beispill de Bau vun

engem klengen Daachstull. Ronn 600 Schüleriinnen a Schüleri aus 25 verschidde Schoulen hunn am Schouljoer 2022/2023 un *Hallo Handwierk* deelgeholl, den Interessi wüsst laut *Chambre des métiers*.

Fir d'Enseignantinnen ass et net nëmmen eng Geleeënheet, fir eppes Besonnesches mat de Schüleriinnen a Schüleri ze ënnerhuelen, mee *Hallo Handwierk* bitt e **valoriséierenden Austausch mat enger Beruffswelt**, fir innovativ Iddien, Perspektiven a Karriärméiglechkeeten am Handwierk kennen ze léieren.

Fir d'Handwierker, déi op fräiwëlleger Basis bei *Hallo Handwierk* matmaachen, ass et flott, de Kanner hir Passioun fir hire Beruff virzestellen an esou hiren Interessi fir d'Handwierk ze erwächen. ■

#kontext

Klassen aus dem Cycle 4 kënnen sech iwwert hiert Léierpersonal bei der Chambre des métiers mellen, fir bei dëser Initiativ matzemaachen. Si hunn de Choix tëschent enger Rei vun Handwierksdomainer, wéi zum Beispill Mécanique, Alimentatioun, Moud-Gesondheet-Hygiène an Daachberuffer. Dës Lëscht gëtt konstant ausgebaut.

D'Enseignantë kréien dann e Programm zur Verfügung gestallt, fir dat ausgewielten Handwierksthema während enger ganzer Woch ze behandelen, an dat fächeriwwergreifend.

Dobäi kann d'Léierpersonal sech op fäerdeg Aarbechtsblieder stäipen, déi en Aarbechtsgrupp vun Enseignantë mat der Chambre des métiers zesummen ausgeschafft huet.

Fir weider Informatiounen zum Projet: Chambre des métiers Service Perspektiv Handwierk (+352) 42 67 67 - 218/244 perspektiv@cdm.lu

Wann Äert Kand interesséiert ass, d'Welt vum Handwierk kennen ze léieren, ass *Hallo Handwierk* eng ganz flott Geleeënheet dofir.

↓ Bei *Hallo Handwierk* fléisst d'Handwierk während enger ganzer Woch an d'Course an



↓ D'Initiativ a Bild an Toun (Video)



Franséisch doheem ...

Och Dir kënnt doheem mat Äre Kanner spilleresch Franséisch liesen, lauschteren a sangen.

► An der Grondschoul fänken Är Kanner am Cycle 2 un, mëndlecht Franséisch ze léieren. Vum Cycle 3.1 u steet och dat schrëftlecht Franséisch um Programm. De Ministère fir Educatioun, Kanner a Jugend huet vilfältge Material ausgeschafft fir, am spezielle Sproochekontext vu Lëtzebuerg, e progressiivt, kohärent a liewegt Léiere vu Franséisch am ganze Bildungssystem ze erméiglechen. Besonnesch wichteg ass et, dobäi d'Freed um Kommunikéieren an un der Sprooch vu Klengem u lues a lues ze entwéckelen.



... liesen ...

Dir fannt am *Quelle littéaventure* eng Zesummstellung vu **Bicher**, déi thematesch a vum Niveau hir bei d'*Salut c'est...* -Schoulbicher passen.



Cycle 2:
Salut, c'est parti!



Cycle 3:
Salut, c'est magique!



Cycle 4:
Salut, c'est à toi!



Artikel auf Deutsch ▶▶▶

Was? Spielerisch Französisch lesen, hören und singen

Wie? Kostenlos online zu Hause

Für wen? Schüler der Lernzyklen 2-4 der Grundschule mit ihren Eltern



Cycle 3:
Recueil des chansons



Cycle 4:
Recueil des chansons

... lauschteren, sangen a spillen ...

Op <https://app.efrancais.lu/#/> (mat IAM-Account aloggen) fannt Dir **online Lidder a kleng Übungen** zu de verschiddenen Unitéite fir d'Kanner vum Cycle 2. D'Aufgabe ginn automatesch verbessert an d'Kanner kréie Stärken, fir den nächste Level fräizeschalten. Fir d'Cyklen 3 a 4 stinn an de Schoulbicher *Salut, c'est magique!* a *Salut, c'est à toi!*, QR-Coden, wou **d'Audio-Dateie vun den Ecoutten**, de Lidder an de Liestexter verlinkt sinn. Esou kann een doheem nach eng Kéier d'Héiervständnes trainéieren, e Lidd zesumme lauschteren a sangen oder d'Liesen üben.

Am *Recueil des chansons* fënnt een **d'Partiture** vun all de Lidder. Hei ass och ëmmer e QR-Code dobäi, fir d'Lidd ze lauschteren.

De *Salut, c'est magique!* fir de Cycle 3 gëtt et och als **digital, interaktiv Versioun**, de *Biblimanuel*. Am *Biblimanuel* si kleng **Widderhuelungsaufgaben** dran, déi ee muss lauschteren, verbannen, schreiwen, e Kräizwuerträtsel maachen ... D'Aufgabe ginn all automatesch verbessert. D'Liestexter an d'Lidder sinn als Karaoke dran an et kann een d'Vitess astellen. Vun der Rentrée 2024/2025 u kënnt och progressiv de *Salut, c'est à toi!* fir de Cycle 4 dobäi.

Fir weider Infoen an den Accès op de *Biblimanuel* kënnt Dir den Enseignant vun Ärem Kand froen. ■

Qu'est-ce que vos enfants apprennent dans le cours de Digital sciences au lycée? Explications.

À partir de la rentrée 2024/2025, toutes les classes de 7^e, 6^e, 5^e du pays profiteront de ce cours

Le monde digital expliqué aux ados

« La digitalisation est une réalité à laquelle l'école doit préparer tous les jeunes. »

Claude Hansen,
membre de la commission des programmes du cours de Digital sciences



► Depuis trois ans, un nouveau cours apparaît progressivement dans les classes inférieures de l'enseignement secondaire classique et général. À la rentrée 2024/2025, toutes les classes de 7^e, 6^e et 5^e du pays profiteront de ce cours innovant. Derrière l'intitulé **Digital sciences** les jeunes adolescents découvrent le **fonctionnement concret et les coulisses du monde numérique**. Ils apprennent à décrypter les outils technologiques qui accompagnent non seulement leur quotidien et leurs relations sociales, mais bientôt leur vie professionnelle.

« Si ça ne tenait qu'à moi, j'imposerais à tous les adultes de suivre ce cours! », plaisante Claude Hansen, membre de la commission des programmes du cours de Digital sciences. L'enseignant en biologie, passionné d'informatique, poursuit : « C'est important de savoir pourquoi mon smartphone se synchronise automatiquement. Pourquoi le beau texte, dans une belle langue, s'affiche automatiquement sur l'écran de mon ordinateur. Et le plus souvent, c'est moins compliqué qu'on ne le pense. » ►►





Dissiper les malentendus

Une des premières missions du cours est de dissiper les malentendus. Les nouvelles technologies n'ont rien de magique. **Derrière chaque processus, il y a simplement un programme pensé, encodé et alimenté par un être humain.** Cela vaut pour la touche du clavier d'ordinateur qui affiche une lettre sur l'écran et pour le frigo intelligent qui envoie par SMS la liste des courses à faire.

Qu'en est-il de l'internet? « *Il faut imaginer le world wide web comme un immense répertoire mondial* », explique Claude Hansen à ses élèves de 7^e du Lycée classique de Diekirch. La programmation est comparée à un langage et l'encryptage est rapproché des codes utilisés par l'empereur romain César. Chaque unité d'apprentissage du cours comprend une partie pratique, qui permet aux élèves d'expérimenter leur rôle en tant **qu'utilisateurs actifs des technologies numériques.**

Questionnements indispensables

La dimension réflexive, voire philosophique, n'est pas oubliée. À travers les jeux analogues ou digitaux, par exemple, les jeunes sont amenés à réfléchir. En fonction de leurs préférences, sont-ils plutôt des explorateurs, des accomplisseurs, des socialisateurs ou des

destructeurs? Ce genre de questionnements personnels et les discussions souvent joyeuses qui en découlent sont particulièrement recherchés par les enseignants de *Digital sciences*. « *Pour les jeunes qui sont des natifs numériques, le smartphone n'est pas simplement un outil. Il fait tellement partie de leur vie qu'ils ne s'interrogent même plus sur sa nature* », analyse Claude Hansen.

Or, bien comprendre le fonctionnement, les enjeux et les défis des technologies numériques prépare les jeunes à leur vie d'adultes responsables. Le numérique fait aussi **partie intégrante de quasiment tous les métiers** qu'ils embrasseront, même ceux qui semblent a priori loin de l'informatique.

L'agriculteur utilise de nombreuses machines robotisées, l'artisan gère sa comptabilité et ses commandes en ligne, les appels d'urgence des services de secours sont diffusés par des outils numériques. Pour ne citer que quelques exemples.

Les technologies de l'information et de la communication sont incontournables, mais pas incompréhensibles! Tel pourrait être finalement le credo du cours de *Digital sciences*. ■

#contexte

Un des grands intérêts du cours de Digital sciences est la structuration en six axes thématiques, approfondis année après année:

- la communication avec les machines et des machines entre elles;
- le world wide web et ses défis;
- les données informatiques et leur gestion;
- le jeu, analogue ou digital;
- les robots et leur programmation;
- l'intelligence artificielle.

La nouvelle matière laisse la place à des **méthodes d'enseignement et d'évaluation innovantes.** Les élèves sont ainsi largement incités à collaborer entre eux. La reconnaissance de compétences et de savoir-faire est matérialisée par un **système de badges**, baptisé EDUpass, en complément de la note sur le bulletin. L'élève postule pour le badge souhaité et s'organise pour remplir les critères afin de l'obtenir. Il existe trois niveaux pour chaque axe thématique. Ce principe permet à chaque élève d'avancer à son rythme.

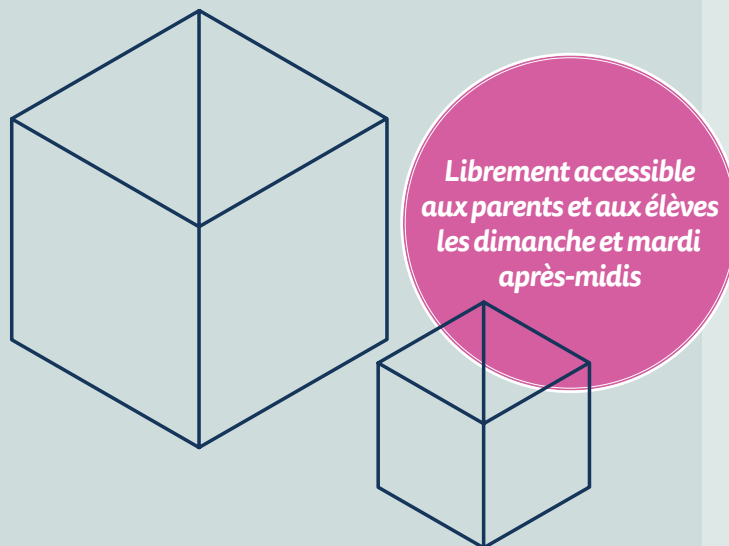
Artikel auf Deutsch ▶▶▶



Was? Digital Sciences im Sekundarunterricht

Für wen? Schüler der Klassen 7^e, 6^e und 5^e

Warum? Um die Grundlagen der IT zu verstehen und kreativ zu nutzen



Le grand rendez-vous de l'orientation scolaire et professionnelle

La 3^e édition de la YEP! Schoulfoire se déroule du 21 au 24 avril 2024 à Luxexpo. Départ le dimanche 21 avril avec un après-midi pour toute la famille.

► Le grand rendez-vous de l'orientation scolaire revient: la 3^e édition de la Foire de l'éducation a lieu cette année du 21 au 24 avril à Luxexpo à Luxembourg- Kirchberg. L'occasion pour vous et vos enfants de faire le plein d'informations sur les différentes facettes du système scolaire public au Luxembourg et les possibilités d'orientation scolaire et professionnelle.

Dans cette optique, les familles sont les bienvenues le dimanche 21 avril de 14 h à 18 h et le mardi 23 avril de 14 h à 19 h. Les autres créneaux

horaires sont essentiellement réservés aux classes du cycle 4 de l'enseignement fondamental et aux classes de l'enseignement secondaire, qui devront s'inscrire pour participer.

La YEP! Schoulfoire, organisée par le ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, est l'endroit idéal pour découvrir plein de nouvelles choses: des expériences scientifiques, la pratique des métiers ou encore des jeux et des animations.

En effet, des centaines d'ateliers attendent les jeunes

dans des thématiques aussi diverses que la créativité et la communication, le codage et la résolution de problèmes, les sciences et l'éducation en plein air et le mouvement. Les visiteurs pourront par ailleurs suivre la réalisation des projets parfois spectaculaires des jeunes participant à LuxSkills, compétition nationale des professions qui a lieu tous les deux ans. La Schoulfoire attire plus de 10 000 visiteurs par an. Envie de passer? Le ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse se fera un plaisir de vous accueillir les 21 et 23 avril 2024 à Luxexpo. ►►



#pratique

ENTRÉE: L'accès est gratuit!

QUAND:

Dimanche 21 avril: de 14 h à 18 h ;

Lundi 22 avril: de 8 h à 17 h ;

Mardi 23 avril: de 8 h à 19 h ;

Mercredi 24 avril: de 8 h à 17 h.

OÙ: à Luxexpo, entrée Sud

COMMENT:

Si des places de parking sont disponibles sur le site de Luxexpo et dans les alentours, le mode de transport le plus pratique pour s'y rendre est le tram.

RAFRAÎCHISSEMENTS:

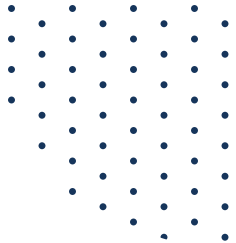
Pour les petites faims: des services de restauration sont disponibles à la YEP! Schoulfoire.

Artikel auf Deutsch ►►►

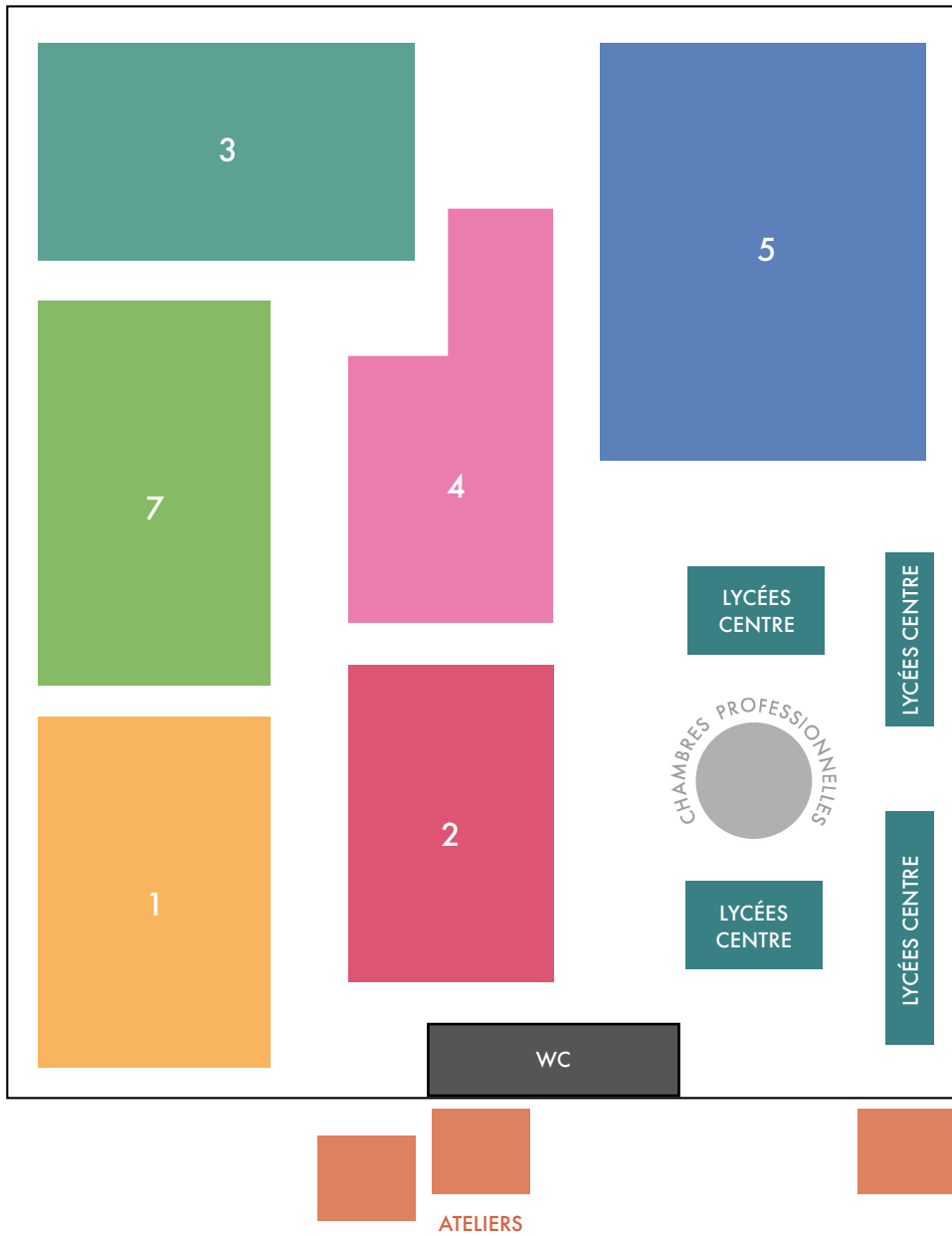


Was? Schoulfoire 2024: 45 Sekundarschulen, 170 Bildungsangebote, Workshops, Lehrstellentag und vieles mehr

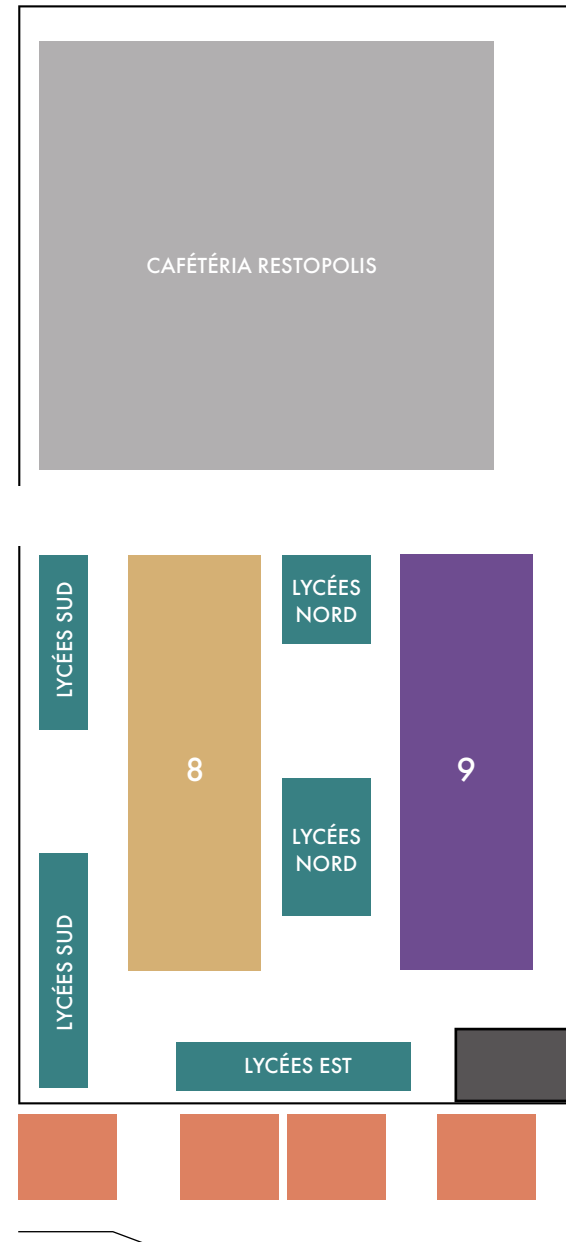
Für wen? Schüler des Zyklus 4 und der Sekundarschule, Eltern und Lehrpersonal



HALL 9



HALL 8



UNIVERS DE FORMATIONS

- 1 Construction, réalisation et création
- 2 Sciences, technologies et informatique
- 3 Nature et environnement
- 4 École, éducation et société
- 5 Industrie et mécanique
- 6 Art, culture et langues
- 7 Tourisme, gastronomie et hôtellerie
- 8 Économie, finances et vente
- 9 Santé et esthétique

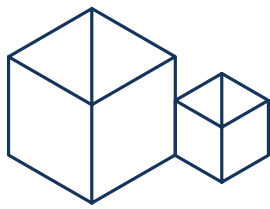
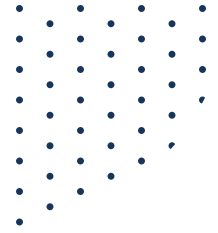
LYCÉES

LYCÉES CENTRE

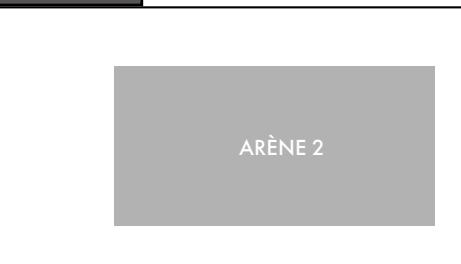
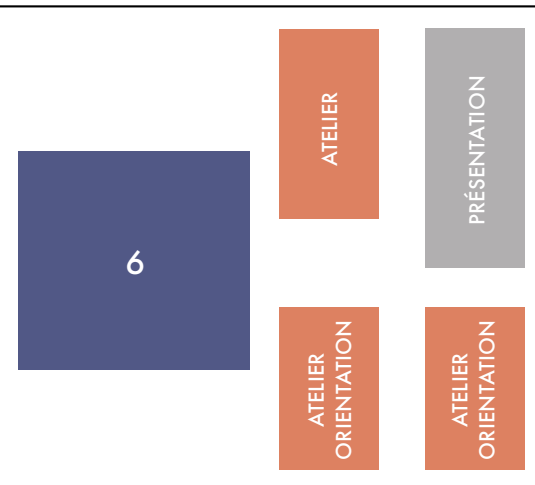
- Athénée de Luxembourg
- École de Commerce et de Gestion - School of Business and Management
- École privée Fieldgen
- École privée Notre-Dame Sainte-Sophie
- École internationale Gaston Thorn
- École internationale Mersch Anne Beffort
- École nationale pour adultes

- Lycée Aline Mayrisch
- Lycée Ermesinde
- Lycée de Garçons Luxembourg
- Lycée des Arts et Métiers
- Lycée Josy Barthel Mamer
- Lycée Michel Lucius
- Lycée Michel-Rodange Luxembourg
- Lycée Privé Emile Metz
- Lycée Robert-Schuman Luxembourg

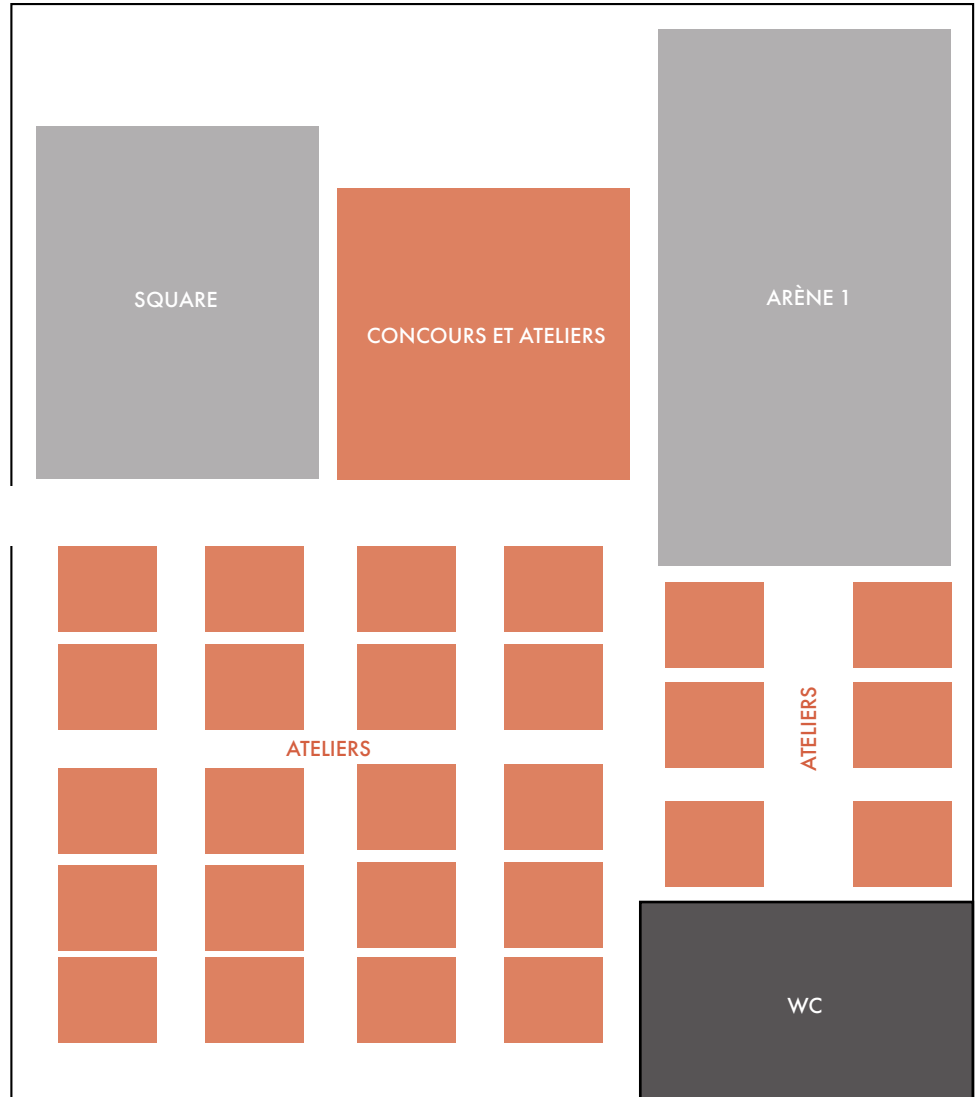
- Lycée Technique de Bonnevoie
- Lycée Technique du Centre
- Lycée Technique pour Professions de Santé
- Lycée Technique pour Professions Éducatives et Sociales
- Sportlycée Luxembourg



HALL 7



ENTRÉE ↑



LYCÉES NORD

- Atert-Lycée Redange
- Centre National de Formation Professionnelle Continue
- École d'Hôtellerie et de Tourisme du Luxembourg
- École privée Sainte-Anne
- Lycée classique de Diekirch
- Lycée Edward Steichen Clervaux
- Lycée du Nord Wiltz
- Lycée Technique Agricole
- Lycée Technique d'Ettelbruck
- Nordstad-Lycée

LYCÉES EST

- Deutsch-Luxemburgisches Schengen-Lyzeum
- École internationale Mondorf-les-Bains
- Lënster Lycée International School
- Lycée classique d'Echternach
- Maacher Lycée

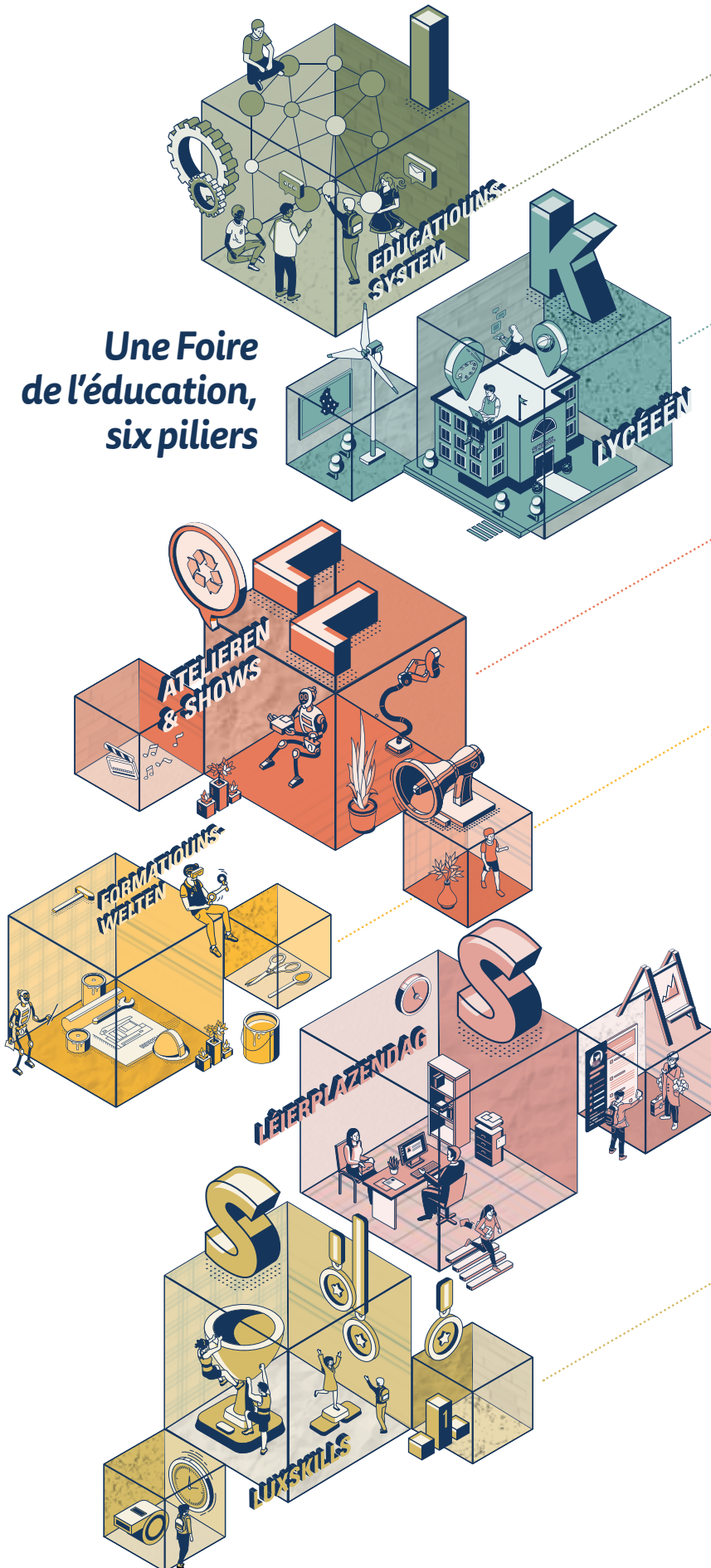
LYCÉES SUD

- École internationale de Differdange et d'Esch-sur-Alzette
- École privée Marie-Consolatrice
- Lycée Bel-Val
- Lycée de Garçons Esch
- Lycée Guillaume Kroll
- Lycée Hubert Clément Esch
- Lycée Mathias Adam
- Lycée Nic-Biever Dudelange
- Lycée Technique de Lallange

THÈMES DES ATELIERS

- Créativité et Communication
- Codage et résolution de problèmes
- Sciences
- Éducation en plein air et mouvement

Une Foire de l'éducation, six piliers



Le système éducatif

Comment fonctionne le système de l'éducation publique au Luxembourg? Quels sont les parcours éducatifs possibles? Quel encadrement est offert à votre enfant? Le stand du ministère et de la Maison de l'orientation vous livre des réponses à ces questions et à bien d'autres encore.

Les lycées

Un lycée en particulier vous intéresse? Ou bien l'offre en matière d'enseignement secondaire dans une région du pays? Alors, rendez-vous aux stands des lycées. 45 lycées et écoles se tiennent à votre disposition.

Les ateliers et les shows

Découvrez toute une panoplie d'ateliers et de shows interactifs. Explorez avec vos enfants de nouvelles choses de manière ludique et interactive.

Les univers de formation

Vous avez des questions sur un domaine de formation spécifique? Quelles sont les formations dans la construction, la nature et l'environnement, le tourisme et la gastronomie, l'industrie et la mécanique, les sciences et les technologies, la santé et l'esthétique, l'économie et les finances, l'art et la culture ou encore l'éducation? Les formations sont regroupées en neuf univers. Choisissez-les selon l'intérêt et les talents de votre enfant.

Le Léierplazendag

Pour ceux qui souhaitent s'orienter vers l'artisanat, le Léierplazendag, fixé au lundi 22 avril, fournit l'occasion d'entrer en contact direct avec des offreurs de postes d'apprentissage.

Le concours LuxSkills

Qui est le meilleur en maintenance aéronautique, en mécanique d'autos et de motos, en mécanique de vélos, en soins esthétiques, en coiffure, en carrelage et en systèmes de contrôle industriel? Les jeunes s'affrontent au concours LuxSkills – les lundi 22 et mardi 23 avril. La remise des prix se déroule le mercredi 24 avril en fin de journée.

Législature 2023-2028

L'éducation est et reste un défi majeur sur lequel se construit l'avenir de vos enfants et de notre société.



L'ambition de la politique éducative demeure de rassembler tous les acteurs pour s'assurer, ensemble, que chaque enfant, chaque jeune et chaque adulte ait les meilleures chances dans son parcours, son développement personnel et son bien-être, pour réussir son intégration dans la société d'aujourd'hui et de demain.

► Au cours des deux législatures précédentes, beaucoup a été investi dans l'éducation au Luxembourg pour placer l'enfant au centre des préoccupations, tant dans l'éducation formelle que non formelle. Au cours des cinq prochaines années, l'ambition sera de rapprocher davantage l'éducation formelle et non formelle, de les placer sur un pied d'égalité et de développer la qualité dans les deux domaines. Afin de rendre les enfants et les jeunes plus forts, le gouvernement élargira, mettra en réseau et développera constamment le paysage éducatif. ►►

UNE ÉDUCATION FORTE ET JUSTE

Artikel op Lëtzebuergesch ►►



Wat? En neie Regierungsprogramm fir eng staark a gerecht Bildung

Firwat? Fir e Bildungssystem, dee mat der gesellschaftlecher Entwécklung Schratt hält

Wéi? Am Dialog mat de Partner a baséiert op wëssenschaftlech Erkenntnisser

Le ministre Claude Meisch a entamé en novembre 2023 sa troisième législature au ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse.

« Mon ambition est de faire évoluer l'éducation en accord avec la société »

► **Quelle pierre voulez-vous encore apporter à l'édifice éducatif?**

Claude Meisch : J'ai toujours voulu adapter le paysage scolaire au profil des élèves. Nous avons déjà bien avancé, mais nous ne sommes pas encore arrivés à destination. Nous devons continuer nos efforts pour une éducation forte et juste. Car des enfants et des jeunes plus forts signifient aussi une bonne cohésion sociale, des hommes et des femmes engagés dans la société, prêts à assumer leurs responsabilités de citoyens. Mais aussi une économie forte, de la prospérité pour le pays et des entreprises préparées aux bouleversements technologiques. J'espère faire un grand pas en avant au cours des cinq années à venir.

Face, notamment, aux nouveaux phénomènes comme le cyber mobbing, le pire serait de détourner le regard.

Vous avez annoncé deux fils rouges : l'approche scientifique et le dialogue.

En effet. Nous insistons sur l'accompagnement et l'évaluation scientifiques des nouveaux projets pilotes, mais aussi sur le bilan des initiatives et grandes réformes passées. Nous allons, par exemple, analyser les acquis du projet pilote d'alphabétisation en français ou en allemand au choix, lancé dans quatre écoles fondamentales en septembre 2022. Le dialogue, deuxième fil rouge, est essentiel, car nous avons un programme ambitieux qui ne peut être mis en œuvre que s'il est largement soutenu par les partenaires du système. Être ministre, c'est aussi savoir

bien écouter. Nous prévoyons un dialogue structuré avec les partenaires du système éducatif, mais aussi différents formats pour dialoguer avec le grand public autour de toutes les grandes évolutions du système éducatif.

Justement, quelles seront ces évolutions pour offrir des chances équitables d'éducation aux jeunes enfants?

Nous avons élaboré un paquet de mesures pour soutenir les parents dans leur mission éducative, mais aussi pour développer la qualité de la prise en charge dans les structures d'éducation et d'accueil et les investissements dans les formations des éducateurs. **Dans les structures**, par exemple, **le ratio sera adapté** pour que chaque adulte ait un plus petit groupe d'enfants à encadrer. ►►



« Nous avons un programme audacieux qui ne peut être mis en œuvre que s'il est largement soutenu par les partenaires du système. »

« Je suis heureux que nous restions un grand ministère, capable d'agir à tous les niveaux essentiels. »

Le bien-être des élèves est un thème qui a pris une nouvelle ampleur avec la crise du COVID.

C'est vrai que les jeunes, surtout, en parlent plus librement depuis la pandémie. Je suis conscient de la responsabilité que nous avons en tant qu'institution. Je veux un système éducatif qui se soucie réellement du bien-être des enfants et des jeunes. Face, notamment, aux nouveaux phénomènes comme le cyber mobbing, le pire serait de détourner le regard. Nous avons une **importante mission de prévention** : un jeune qui croit en lui-même n'exerce pas de mobbing sur ses camarades et ne se laisse pas déstabiliser. Je suis heureux que nous restions un grand ministère, capable d'agir à tous les niveaux essentiels.

Quelles améliorations sont envisagées pour le dispositif d'inclusion ?

Davantage de **personnel spécialisé sera embauché** pour accompagner les enfants ayant des besoins spécifiques de manière compétente à l'école. L'inclusion doit aussi être développée dans le secteur non formel avec une offre étendue de **crèches ouvertes à tous les enfants**. Nous allons aussi poursuivre l'ouverture d'**antennes régionales** pour rendre les services des centres de compétences plus facilement accessibles. Vous le voyez, le développement global de tous les enfants reste notre ambition première. ■

L'entrée à l'école est aussi un moment important...

Un concept sera développé pour introduire un **deuxième intervenant en classe au cycle 1**, comme c'est déjà le cas dans l'éducation précoce. Au cycle 2, si le projet pilote tient ses promesses, la **possibilité de choisir une alphabétisation en allemand ou en français sera généralisée** à tout le pays d'ici 2026/2027. Ce serait un grand progrès, unique au niveau international, qui aurait un effet durable sur les chances de réussite de nombreux enfants.

Au-delà de l'alphabétisation, vous annoncez une offre linguistique qui prend en compte la diversité de la population scolaire. À quoi faut-il s'attendre ?

Le défi est grand et la solution passe par plusieurs voies. D'abord, par la **flexibilisation de l'apprentissage des langues dans l'enseignement secondaire**. Il nous faut un concept et il faut impliquer

tous les partenaires scolaires pour y arriver. Parallèlement, le gouvernement a aussi décidé de la création de **trois nouvelles écoles européennes publiques**, en plus des six existantes, dans les agglomérations d'Esch-sur-Alzette/Schifflange, Dudelange et Luxembourg-ville.

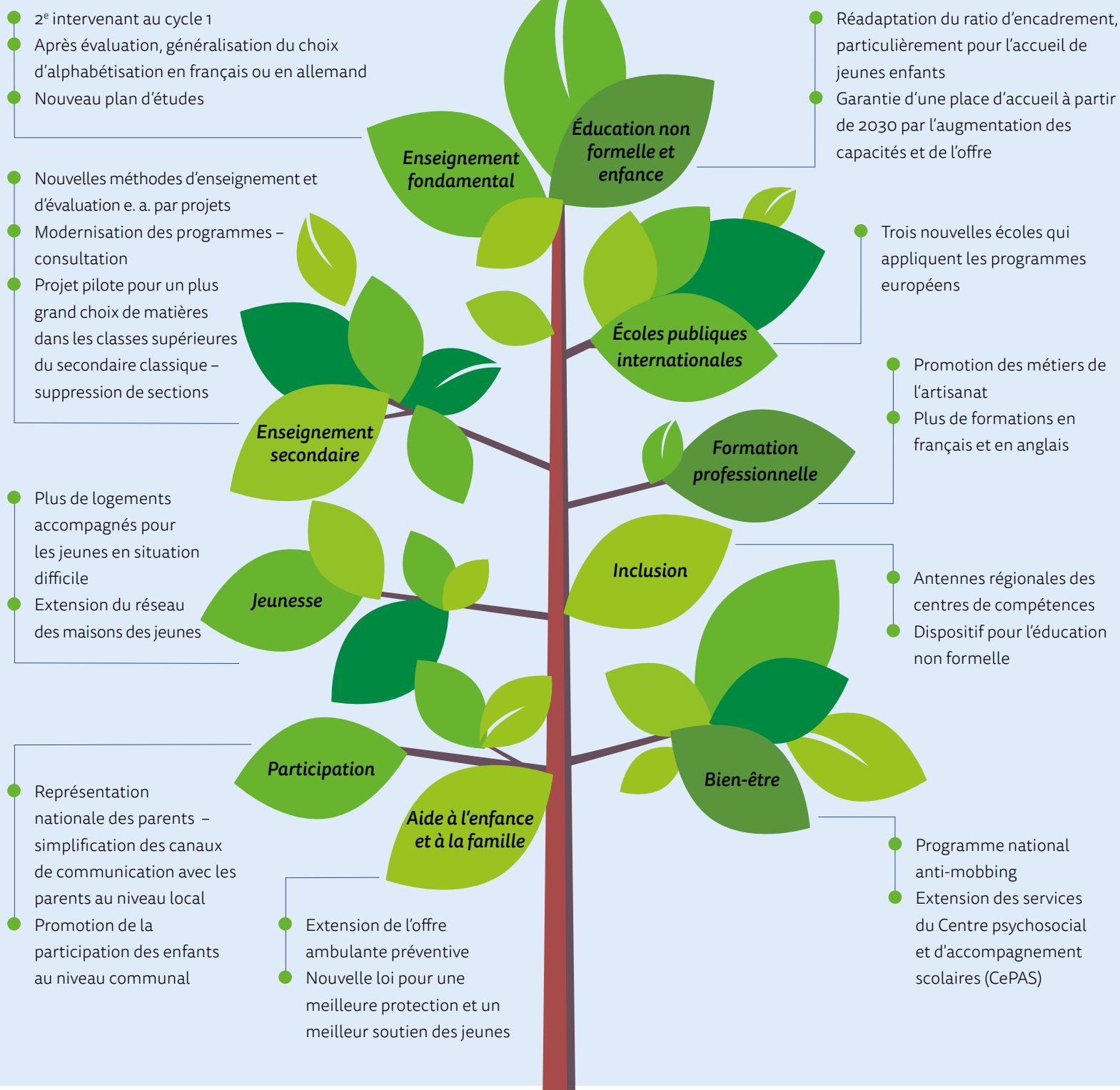
Faudra-t-il attendre aussi pour la modernisation de la formation professionnelle ?

Non ! Jusqu'ici, nous avons beaucoup œuvré pour mettre en phase les programmes avec la réalité des entreprises. Aujourd'hui, il faut aller plus loin et insister sur la promotion. **Les enfants doivent être sensibilisés tôt aux différents métiers** pour faciliter leur orientation professionnelle plus tard. Plusieurs mesures rendront également la **formation professionnelle plus attirante** pour les élèves. Nous allons par exemple **renforcer et mieux**

faire connaître les modules préparatoires qui permettent aux techniciens diplômés de poursuivre des études supérieures. Nous allons aussi concrétiser un projet de **double diplôme**, avec un diplôme d'aptitude professionnelle (DAP) accessible en un an pour les détenteurs d'un diplôme de fin d'études secondaires classiques ou générales.

Les jeunes auront ainsi deux qualifications susceptibles de leur ouvrir de nombreuses portes. Et les parents qui répètent volontiers « *passer ton bac d'abord* » à leur enfant seront rassurés ! Enfin, nous voulons créer une **offre de formation professionnelle supérieure au Luxembourg**. La demande existe et il y a des exemples à l'étranger. Des discussions seront menées avec les Chambres professionnelles pour choisir l'option qui correspond le mieux à l'exercice professionnel.

Dans l'accord de coalition, il y a aussi...



Retrouvez l'intégralité du programme de coalition pour les domaines de l'éducation, de l'enfance et de la jeunesse ainsi que de l'enseignement supérieur et de la recherche ici:





← Das Schülerkomitee des Lycée Nic-Biever

Schülerkomitees:

Wenn Jugendliche sich für Jugendliche engagieren

Im Herbst 2022 wurden die Schülerkomitees in den Sekundarschulen gewählt. Zeit, um eine Zwischenbilanz mit zwei Schülervertretern zu ziehen und eines ihrer Herzensprojekte vorzustellen.

► Jede Sekundarschule in Luxemburg verfügt über ein Schülerkomitee. Deren Mitgliederzahl hängt von der Schülerzahl des jeweiligen Lyzeums ab: Mindestens ein Schülervertreter repräsentiert 150 Schüler und Schülerinnen. Die Gesamtanzahl der Mitglieder des Schülerkomitees ist jedoch auf 15 begrenzt.

Die Schülerkomitees **vertreten die Interessen der Schüler** gegenüber der Schulleitung, den Lehrern, dem Ministerium für Bildung, Kinder und Jugend sowie gegenüber den Eltern. Sie organisieren auch **Veranstaltungen und Projekte**. Gleichzeitig haben sie **ein offenes Ohr** für die Schüler und helfen ihnen bei Problemen, die mit der Schule in Verbindung stehen. Die Schülerkomitees geben den Jugendlichen die Chance, aktiv zu werden und mitzureden.

Und genau das wollen Noa, Schülerin einer 2^o, und Adnan, Schüler einer 1^{re}, tun. Die beiden 18-Jährigen sind seit Oktober 2022 Mitglieder des Schülerkomitees des **Lycée Nic-Biever (LNB)** in Düdelingen. Davor waren sie Klassensprecher.

Article en français ▶▶▶



Quoi? Chaque lycée dispose d'un comité d'élèves

Comment? Les prochaines élections se dérouleront pendant la Semaine de la démocratie et de la citoyenneté à l'école du 21 au 25 octobre 2024

Pour qui? Tous les lycéens peuvent élire et se porter candidat pour le comité d'élèves



„Ich schätze die Schüler-Lehrer-Beziehung, die wir durch unser Engagement aufbauen konnten. Wir tauschen uns quasi auf Augenhöhe aus.“

Adnan, Mitglied des Schülerkomitees im Lycée Nic-Biever

„Ich wollte mich schon immer für andere einsetzen, das ist einfach mein Charakter. Ich mache gerne Dinge für andere, damit sie sich in der Schule wohlfühlen.“

Noa, Mitglied des Schülerkomitees im Lycée Nic-Biever

sagt Noa. Auch Adnan berichtet nur Gutes: „Ich schätze die Schüler-Lehrer-Beziehung, die wir durch unser Engagement aufbauen konnten. Wir tauschen uns quasi auf Augenhöhe aus.“ Noas Arbeit im Schülerkomitee bringt auch sie persönlich weiter: „Für mich ist es eine schöne Erfahrung. Außerdem berücksichtigen viele Unis diese Art von Engagement bei ihren Auswahlkriterien.“

Noa und Adnan geben zudem an, dass der Draht zu der Schulleitung gut ist: Die Tür ist immer offen und ihre Ideen werden ernst genommen. Eine Herzensangelegenheit des LNB-Schülerkomitees sind die LNB-Talks. Dabei handelt es sich um eine **Gesprächsrunde**, die zweimal pro Jahr **von den Schülervertretern organisiert** wird. Noa und Adnan moderieren die LNB Talks zusammen. Die Debatten werden per Livestream übertragen und sind anschließend auf dem YouTube-Kanal der Schule zu finden.

LNB Talks: Was die Jugend umtreibt

Die bei den LNB Talks aufgegriffenen Themen, wie **sexuelle Belästigung, psychische Gesundheit und Mobbing**, liegen den Jugendlichen am Herzen, über sie wird aber oft nur hinter vorgehaltener Hand diskutiert. Die nächsten Themen, die auf der Liste der LNB Talks stehen, sind Menschenhandel und Prostitution sowie Diskriminierung, Rassismus und Intoleranz.

Das Schülerkomitee des LNB hat bereits einige Anliegen der Schüler umgesetzt: Es gibt nun zusätzliche **Mikrowellen, Wasserspender, Tampon-Automaten und Weihnachtsdekoration** in der Schule. Die Jugendlichen, die das LNB besuchen, wünschen sich außerdem eine größere Kantine und besonders die jüngeren Schüler finden die **Pausen** zu kurz, wie das Schülerkomitee um Noa und Adnan festgestellt hat. Themen, die auch in anderen Schulen nicht unbekannt sein dürften ...■

#kontext

Die aktuellen Schülerkomitees wurden im Oktober 2022 gewählt. Seitdem verfügen die Schülerkomitees über ein Budget, das sie selbst verwalten. Davor mussten sie die Schulleitung um Geld bitten, um Projekte umsetzen zu können. Jede Sekundarschule in Luxemburg verfügt über ein Schülerkomitee.

Die Wahlen, um die Mitglieder der Schülerkomitees zu bestimmen, finden alle zwei Jahre statt. Zwischen dem 21. und 25. Oktober 2024 ist es wieder so weit: Über 45.000 Schüler in ganz Luxemburg werden während der **Semaine de la démocratie et de la citoyenneté** (Woche der Demokratie und des Bürgersinns) ihre Stimme abgeben. Durch die Demokratie in der Schule wird die Teilhabe der Schüler gefördert und sie werden gleichzeitig darauf vorbereitet, später als Erwachsene aktiv am politischen Leben teilzunehmen.

Im Koalitionsabkommen hat die Regierung sich dazu verpflichtet, die Schülerkomitees verstärkt zu unterstützen und ihnen die nötigen Mittel zur Verfügung zu stellen, damit sie sich in der Schule einbringen können.



↑ Noa und Adnan setzen sich gerne für ihre Mitschüler ein.

Das reichte ihnen aber nicht, sie wollten sich noch mehr für ihre Mitschüler und ihre Schule engagieren. Das Schülerkomitee des LNB setzt sich aus sechs Mädchen und sechs Jungen zusammen. Alle Klassen von 7^e bis 1^{re} sind vertreten.

Die **aktive Teilhabe** am Schulleben wirkt sich nicht nur positiv auf die Schule aus, sondern auch auf die Jugendlichen selbst. „Ich habe mehr Spaß in der Schule, weil ich mich ausdrücken kann. Wir haben viele positive Rückmeldungen von den Schülern, aber auch von den Lehrern erhalten“,

Journée de découverte des droits de l'enfant

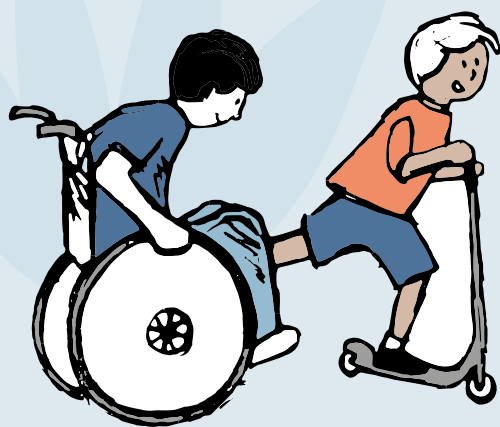
Petits et grands célèbrent le droit de l'enfant à un environnement propre et sain, le 16 juin 2024 au Parc merveilleux à Bettembourg

► Avez-vous déjà entendu parler de la Convention internationale des droits de l'enfant, qui garantit la protection des enfants et la sauvegarde de leur bien-être, partout dans le monde ? Quelles questions se pose votre enfant concernant ses droits, comme celui de vivre avec ses parents, de manger sainement, de jouer et d'avoir accès aux informations ?

Afin de mieux faire connaître les droits humains définis spécialement pour les enfants, le ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse invite chaque année parents et enfants à une journée de découverte, organisée au Parc merveilleux de Bettembourg. Dans ce cadre ludique et féérique, **les services nationaux actifs dans le domaine des droits de l'enfant** vous accueillent pour partager informations, expériences et réflexions.

L'édition 2024 se déroule le 16 juin de 9 h 30 à 17 h et met particulièrement en lumière le droit à un environnement propre et sain et le droit de s'engager pour qu'il soit réalisé. Le sujet d'actualité est un défi universel. Il est primordial d'informer les enfants, mais aussi leurs parents et tout acteur de la société sur l'effet que le changement climatique a sur les droits de l'enfant et sur ce que chacun peut faire pour défendre ces droits. **Chaque enfant doit pouvoir grandir dans un monde propre, sain et durable.**

Venez nombreux le 16 juin vous informer, discuter et aussi célébrer les droits de l'enfant ! Pendant toute la journée, l'entrée au parc est offerte aux enfants (lire aussi notre jeu-concours, page 34). ■



KANNER- RECHTS- FEST



Artikel op Lëtzebuergesch ►►



Wat? Kannerrechtstfest de 16. Juni 2024 am Parc merveilleux zu Beetebuerg

Fir wien? Kanner an Elteren

Firwat? Fir sech ze informéieren, ze diskutéieren an d'Kannerrechter ze feieren

Formations: du nouveau pour la rentrée 2024/2025

La diversification de l'offre se poursuit pour répondre aux besoins de la population scolaire et aux demandes des employeurs. Une nouvelle formation professionnelle va ainsi être lancée, tandis qu'une section de l'enseignement secondaire général déjà en place sera désormais accessible dès la classe de 4^e.

Dans l'enseignement secondaire général Section « sciences de la santé »

Pour qui ?

Pour les élèves qui ont réussi une classe de 5^e secondaire générale ou classique. La section sera offerte à partir de la classe de 4^e. Jusqu'ici, les élèves ne pouvaient s'inscrire qu'à partir de la classe de 2^e, après avoir accompli deux années en section des professions de santé et professions sociales.

Pour quoi faire ?

La section « sciences de la santé » (GSH) permet une spécialisation en biologie

humaine, sciences médicales, pharmacologie ainsi que physique et chimie médicale. Elle prépare par exemple à des formations pour les professions de laborantin, d'assistant technique médical en radiologie, d'ingénieur biomédical hospitalier, de kinésithérapeute, de rééducateur en psychomotricité, d'infirmier, de sage-femme ou de diététicien.

Où ?

Au Lycée technique pour professions de santé (en allemand)

Tél. : 44 11 65 36

www.ltps.lu



Toutes les nouvelles formations sont sur www.men.lu.



Artikel auf Deutsch ▶▶▶



Was? Sektion GSH im allgemeinen Sekundarunterricht ab der 4^e

Neue Berufsausbildung: DAP Tätowierer

Wann? Ab Schuljahr 2024/2025

Dans la formation professionnelle

Diplôme d'aptitude professionnelle « tatoueur »

Pour qui ?

Pour les élèves passionnés par le tatouage et l'esthétique, qui ont réussi une classe de 5^e secondaire, y compris une 5^e générale d'adaptation ou de la voie de préparation avec au moins 45 modules. La formation met l'accent sur la pratique avec jusqu'à quatre jours par semaine en entreprise.

Pour quoi ?

La formation fournit une base solide en théorie et pratique tout en encourageant chaque élève à développer sa propre créativité, à affiner son style artistique et à forger son identité unique en tant que tatoueur. Les élèves aborderont aussi les conditions d'hygiène et de salubrité fixées par la loi de 2018 qui régleme le secteur du tatouage.

Où ?

Au Lycée technique du Centre (en allemand)

Tél. : 47 38 11-1

www.ltc.lu

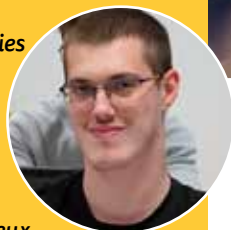
La voix des jeunes

Au Centre national de formation professionnelle continue (CNFPC) d'Ettelbruck, une quinzaine d'élèves profitent de la formation en premiers secours en santé mentale dans le cadre du cursus **Diplom+** pour jeunes diplômés. Ils reçoivent de précieux conseils pour réagir au mieux en présence d'une personne qui ne va pas bien : écouter sans jugement et éventuellement l'encourager à rechercher une aide professionnelle.



« Le cours rend attentif aux maladies mentales, au même titre qu'aux maladies physiques », note Guy, 22 ans.

« On voit en détail des pathologies dont on a vaguement entendu parler, comme les troubles obsessionnels compulsifs », ajoute Joé, 22 ans. Tous s'accordent sur le fait que « mieux comprendre permet de mieux réagir ».



#contexte

La santé mentale des élèves fait partie des préoccupations prioritaires du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse. **Tous les enfants et les jeunes doivent pouvoir s'épanouir au sein du système éducatif.** Pour cela, il faut qu'ils s'y sentent bien et protégés et reçoivent une aide directe et rapide en cas de problèmes. Le **Centre psychosocial et d'accompagnement scolaires (CePAS)** soutient les établissements scolaires dans cet objectif, notamment grâce à des formations de Premiers secours en santé mentale (PSSM) proposées au personnel des lycées, aux élèves et aux futurs éducateurs qui fréquentent le Lycée technique pour professions éducatives et sociales.



Déjà 750 secouristes en santé mentale

Les secouristes en santé mentale sont formés pour intervenir dans les lycées, auprès des jeunes en souffrance.

► La gestion du stress à l'école, mais aussi dans la vie privée et, plus tard, dans la carrière professionnelle est une compétence essentielle pour le bien-être des jeunes.

En 2023, le nombre de secouristes formés aux Premiers secours en santé mentale (PSSM) parmi le personnel de l'enseignement

secondaire a atteint les 750 personnes. Il ne s'agit pas seulement d'enseignants, mais de **membres de toute la communauté scolaire**, y compris le personnel administratif et technique et les équipes psycho-socio-éducatives de nombreux lycées. Tous sont préparés à réagir face à un jeune ou un adulte en situation de

mal-être ou en crise. L'actualité peut être anxiogène pour les jeunes, et les enseignants relèvent davantage de manifestations de panique et d'anxiété chez les élèves : « La vigilance pour repérer les jeunes souffrant de troubles psychiques est plus grande grâce à la politique de prévention et de soin de la santé mentale », se réjouit Véronique Pelt,

3 questions

à **Véronique Pelt**,
coordinatrice des Premiers secours
en santé mentale du CePAS



Qu'est-ce qu'apporte la présence de secouristes en santé mentale dans l'établissement scolaire de mon enfant ?

Il va y avoir un repérage beaucoup plus rapide de troubles psychiques potentiels, une écoute, une guidance et un passage de relais vers les professionnels. On implique les parents au maximum, selon les circonstances.

Les enfants ont-ils les mêmes problèmes de santé mentale que les adultes ?

Oui. Et en général, ils les développent à l'adolescence. Souvent, les épisodes apparaissent sans que l'on s'en aperçoive : la dépression commence à 21 ans pour 25% des personnes qui en souffrent, et l'anxiété à 17 ans pour 50% des personnes concernées, et même dès 9 ans pour 25% d'entre elles.

Que faire en tant que parent si je constate un mal-être chez mon enfant ?

Il est possible de trouver de l'aide et des ressources auprès du Service psychosocial et d'accompagnement scolaires (SePAS) de son lycée.



Artikel auf Deutsch ▶▶▶

Was? 750 Ersthelfer für psychische Gesundheit

Warum? Um psychische Probleme bei Sekundarschülern frühzeitig zu erkennen und aufzufangen



coordinatrice des Premiers secours en santé mentale du Centre psychosocial et d'accompagnement scolaires (CePAS).

Cesser de stigmatiser

Les formations PSSM permettent d'être plus à l'aise, de **savoir comment réagir pour ne surtout pas laisser un jeune isolé**. Une fois repéré, le jeune en souffrance peut être pris en charge par le Service psychosocial et d'accompagnement scolaires (SePAS) de son lycée. « La formation est pratique, son but, c'est de sortir de la passivité, de mettre les gens dans l'écoute et l'action et qu'ils se sentent plus à l'aise face aux problèmes de santé mentale », précise

Véronique Pelt. Le langage est un aspect très important, qui peut induire un changement de mentalité : « On va, par exemple, parler de souffrir de troubles psychiques plutôt que de dire que quelqu'un est dépressif. » L'enjeu est de ne pas réduire le jeune à sa souffrance, mais de mettre en lumière les autres facettes de sa personnalité et toutes les ressources personnelles dont il dispose.

Une formation qui a fait ses preuves

Le but n'est pas de délivrer un diagnostic, mais d'avoir des connaissances de base par rapport aux crises liées à différents troubles psychiques, comme l'anxiété et l'attaque

de panique ou la dépression et les idées suicidaires. Afin de dispenser les cours de PSSM dans la communauté scolaire, le CePAS dispose d'un réseau de 17 instructrices formées.

Les cours se présentent en trois catégories : d'adulte à adulte, d'adulte à jeune et de jeune à jeune. Les formations donnent des informations générales sur la santé mentale, ciblent différents troubles psychiques et abordent la manière d'intervenir en fonction de la gravité d'un trouble ou de la dégradation d'une situation.

« Grâce aux formations, la culture face à la santé mentale se modifie », conclut Véronique Pelt. ■

Inspirierende Laufbahnen



Warum machen junge Menschen eine Berufsausbildung? Sarah und Raoul antworten auf diese Frage.



„Man muss die Leidenschaft für den Beruf in sich tragen.“

Sarah Nockels

Sarah, die Hotelfachfrau

► Eigentlich wollte Sarah Nockels Konditorin werden. Doch als sie sich während der 5^e im allgemeinen Sekundarunterricht nach einer Ausbildung in der Hotelschule in Diekirch umsah und die Technikerlaufbahn im Hotelwesen näher betrachtete, sagte sich Sarah: „Warum nicht!“ Es war die richtige Wahl für die junge Frau, die seither viel in der Welt herumgekommen ist.

Die Techniker-Ausbildung sieht während der vierjährigen Dauer jedes Jahr zehnwöchige Praktika vor.

Im letzten Jahr der Ausbildung wählte Sarah das Fachgebiet „Back Office“. Das Praktikum absolvierte sie in einem Hotel auf der spanischen Insel Menorca. Davor machte sie ein Praktikum im Kundenservice in Luxemburg. Die Covid-Pandemie machte dem Praktikum im Küchendienst in einem Hotel in Wales einen Strich durch die Rechnung. Dafür flog sie für ihr Praktikum im „Front Office“ nach Malta.

Ein weiteres Highlight in ihrer Ausbildung war, neben ihrer Teilnahme an Berufsmeisterschaften, ein Platz in der Mannschaft der

Hotelschule, die sich um die Gäste im luxemburgischen Pavillon auf der Weltausstellung 2020 in Dubai kümmerte.

Ab nach Dubai

Mittlerweile hat es sie nach Dubai zurückgezogen, nämlich für ein sechsmonatiges Praktikum in der Event-Abteilung einer großen Hotelgruppe zum Abschluss ihrer BTS-Ausbildung im „Hospitality Management“. Als sie ihr Technikerdiplom in der Tasche hatte, hatte sich Sarah nämlich dazu entschlossen, noch zwei weitere Jahre zu studieren.

Der Kontakt mit anderen Menschen liegt ihr. Sie stellt sich gerne Herausforderungen und ist begeistert, neue Länder und Kulturen kennenzulernen. Kommunikation auf allen Ebenen ist in Sarahs Beruf sehr wichtig, genau wie die detaillierte Kenntnis der Arbeitsabläufe im Hotel sowie der Stadt und des Landes, in dem sich die Gäste aufhalten.

Das Ziel, den Kunden durch reibungslosen Service einen angenehmen Aufenthalt zu gewährleisten, erfordert demnach eine kontinuierliche Weiterbildung. ■

„Englisch ist die Sprache der Luftfahrt auf der ganzen Welt.“

Raoul Roller



Raoul, der Avioniker

► 270 Kilometer Kabel stecken in einem Frachtflugzeug des Typs Boeing 747. Die Frachtfluggesellschaft Cargolux hat 30 Jumbos und braucht jede Menge Spezialisten für deren Wartung. Raoul Roller hat gerade seine Ausbildung zum Avioniker abgeschlossen. Avioniker sind Experten für alle elektronischen Systeme an Bord eines Fluggeräts.

Ein Besuch 2013 im Tudor-Museum in Rosport hat bei Raoul das Interesse für Elektrizität erweckt. Für den damals 11-jährigen Grundschüler war danach klar, dass er auch beruflich mit Strom arbeiten wollte. Nach seinem Technikerdiplom (DT) als Elektrotechniker hat Raoul die zweijährige Ausbildung in *Aircraft Maintenance* im *Lycée privé Emile Metz* und bei Cargolux begonnen.

Im ersten Ausbildungsjahr stehen Physik, Mathematik, Aerodynamik und Materialwissenschaften sowie ein Tag die Woche im Ausbildungsbetrieb an. Im zweiten Jahr sind es zwei Tage.

In der Schule stehen dann vor allem Hydraulik, elektrische Systeme und Computertechnik

auf dem Programm, aber auch Gesetze, Arbeitsorganisation und Teamarbeit.

Präzision und Kommunikation

Die Arbeit an Flugzeugen erfordert nicht nur höchste Präzision bei der Ausführung, sondern auch in der Kommunikation zwischen allen Mechanikern, um Sicherheitsrisiken weitestgehend auszuschließen. Das setzt auch voraus, dass die Profis Englisch auf einem hohen fachlichen Niveau beherrschen sowie die imperialen Maßeinheiten (Inches, Feet, Gallons usw.), die im globalen Flugbetrieb gelten.

Wer an einem Flugzeug arbeitet, benötigt eine international anerkannte Lizenz. Am Ende seiner Ausbildung verfügt Raoul über ein Avionik-Technikerdiplom (DT). Für seine *Aircraft Maintenance Licence* vom Typ B2 muss er aber noch zwei Jahre am Flugzeug arbeiten, um genügend Erfahrung zu sammeln. Wenn Raoul in seiner beruflichen Laufbahn mehr Verantwortung übernehmen möchte, muss er sich dauernd weiter qualifizieren. Dass er in seinem Beruf weiterkommen will, steht für ihn außer Frage. ■

#luxskills

Bei den alle zwei Jahre stattfindenden Luxskills-Berufsmeisterschaften zeigen Berufsanfänger bis zum Alter von 25 Jahren in 33 verschiedenen Berufen ihr ganzes Können. Den Gewinnern eröffnet sich die Möglichkeit, bei den europäischen Berufsmeisterschaften Euroskills mit zu machen und es vielleicht sogar zu den Worldskills zu schaffen, den Welt-Berufsmeisterschaften. Sarah Nockels durfte 2023 an den Euroskills teilnehmen, Raoul Roller wird im September 2024 bei den Worldskills in Lyon antreten. Das Ziel all dieser Wettbewerbe: vor allem jungen Menschen bekannte und unbekannte Berufe näherbringen und ihnen Lust auf eine entsprechende Ausbildung und Karriere machen.

Article en français ►►►



Quoi? Des portraits inspirants de jeunes qui ont suivi une formation professionnelle

Qui? Nora, spécialiste en hôtellerie, et Raoul, avionicien

Élève et autiste sans exclusion

Le Centre pour enfants et jeunes présentant un trouble du spectre de l'autisme et ses antennes régionales accompagnent individuellement des élèves dans tout le pays.

► Actuellement, 560 élèves sont suivis par le Centre pour enfants et jeunes présentant un trouble du spectre de l'autisme (CTSA). Le personnel est composé d'une centaine de professionnels en interaction directe avec les élèves.

Le terme de «spectre» permet d'englober une **grande diversité de profils** selon le caractère et la sévérité de différents symptômes, **associés ou non à un déficit intellectuel**: difficultés dans la communication et les interactions sociales, caractère restreint et répétitif des comportements, des activités et des intérêts. Un élève peut fuir le contact physique, un autre va répéter souvent un même geste ou développer un intérêt considérable pour une thématique en particulier comme les grues ou les uniformes de pompier.

Pour favoriser l'inclusion scolaire, le CTSA propose des **mesures d'intervention à l'école**, quand c'est possible et souhaité, mais aussi une scolarisation spécialisée, quand c'est nécessaire. Dans l'enseignement fondamental et secondaire, quelque 200 élèves sont actuellement suivis et le centre de compétences offre **conseil, guidance et outils** au personnel de l'enseignement

#diagnostic

Le CTSA ne fait pas de diagnostic médical. Il intervient après un diagnostic spécialisé établi par une équipe médicale pluridisciplinaire. Le diagnostic peut éclairer les parents ou les enseignants sur le comportement et les réactions de leur enfant, et ainsi leur faire comprendre comment interagir avec lui. Il évite aussi aux élèves autistes, dans la mesure du possible, d'être entravés dans leur réussite scolaire à cause d'une souffrance au niveau social ou due à l'anxiété.

qui les accompagne. 150 autres élèves sont pris en charge sous forme **d'intervention spécialisée ambulatoire (ISA)**. Ils bénéficient de la présence en classe d'un professionnel du CTSA, leur développement est suivi par un psychologue ou un pédagogue et quelques-uns fréquentent en plus des ateliers spécifiques en petits groupes.

Une scolarisation spécialisée est proposée actuellement à 125 élèves, principalement dans des classes dites de cohabitation, c.-à-d. organisées au sein ou à proximité d'une école fondamentale ou d'un lycée. Des interventions comme la rééducation psychomotricienne, l'ergothérapie ou la musicothérapie peuvent s'ajouter à cette prise en charge.

Enfin, le CTSA propose aussi **un suivi individuel** ponctuel pour les enfants ou jeunes, de 0 à 18 ans, et une guidance pour les parents. Pour soutenir la **transition vers la vie active**, le CTSA organise entre autres des stages en entreprise, offre à ses élèves la possibilité de découvrir différents métiers artisanaux dans ses ateliers d'apprentissage ou prépare avec eux la transition vers des ateliers protégés ou des centres d'occupation de jour au Luxembourg.

Au Luxembourg, on estime que **1,3% de la population est touchée par des troubles du spectre de l'autisme**



Le personnel du CTSA est composé d'éducateurs diplômés ou gradués, de pédagogues et pédagogues curatifs ou spécialisés, de psychologues et de rééducateurs en psychomotricité, en ergothérapie et en musicothérapie.



Le Centre de compétences ne gère pas moins de 26 classes spécialisées réparties sur 14 sites à travers le pays.



Les troubles du spectre de l'autisme se manifestent dès la petite enfance chez les personnes concernées.

Le CTSA accueille le public à Leudelange, à Diekirch et à Differdange.



« On illustre l'autisme avec des cas d'intelligence particulière, alors que **pour 60 à 70 % des personnes diagnostiquées, une déficience intellectuelle est associée.** »

Sabine Angelsen, directrice du CTSA



Calme et bienveillance dans une classe spécialisée

Les neuf élèves accueillis à Bonnevoie présentent des profils d'autisme modéré à sévère. Ils suivent un programme spécifique avec des séances d'une vingtaine de minutes pour stimuler leur pensée. Le personnel enseignant les incite, par exemple, à associer des formes ou des couleurs. Les stores des fenêtres sont baissés pour éviter trop de stimulations et distractions visuelles et des casques anti-bruit sont à la disposition des élèves qui ont besoin de silence.

Nathan chantonne à son bureau. « *Entendre et sentir sa propre voix est une forme de stimulation sensorielle* »,

commente Anne Wagner, psychologue et responsable de l'unité diagnostic, conseil et suivi du CTSA, « *les autistes recherchent souvent les stimulations sensorielles qu'ils peuvent contrôler et évitent les autres, comme certaines odeurs, le toucher qu'ils ne voient pas venir, par exemple.* »

« **Les enfants autistes ont beaucoup de mal à entrer dans une interaction réciproque** », continue-t-elle. Dans ces classes où l'accès à la communication verbale est difficile, les professionnels en charge exagèrent leur articulation, parlent plus lentement et de manière plus expressive. Ils utilisent

aussi des moyens alternatifs de communication, comme des objets, des photos, des pictogrammes ou des tablettes numériques et autres outils technologiques.

Face à ces **élèves hypersensibles**, les professionnels doivent être excessivement calmes. Une crise peut vite arriver. Ayant besoin de routine, les élèves redoutent les changements, alors les encadrants créent des situations de surprises qui sont toujours agréables. « *Ils doivent apprendre qu'une situation qu'on ne connaît pas n'est pas forcément quelque chose de mauvais* », conclut Anne Wagner.

Artikel op Lëtzebuergesch ▶▶



Wat? Zentrum fir Kanner a Jonker mat Autismus-Spektrum-Stéierung

Fir wien? Kanner an Elteren

Wien? Ronn 100 Professioneller begleeden 560 Schüler, an der Reegelschoul oder a spezialiséierte Klassen

#contexte

À travers le dispositif de prise en charge des élèves à besoins éducatifs spécifiques, le Luxembourg s'investit considérablement en faveur de l'inclusion scolaire. L'objectif est de permettre aux élèves de poursuivre leur scolarité au sein de leur classe de l'école régulière, lorsque cette inclusion est possible et souhaitée par l'élève et les parents. Un réseau de **huit centres de compétences en psychopédagogie spécialisée** contribue au dispositif par son expertise et des prises en charge ciblées. Le Centre pour enfants et jeunes présentant un trouble du spectre de l'autisme (CTSA) a ainsi vu le jour en 2018. Il se base sur une expérience engrangée dès 1982, quand les premières mesures d'accueil pour enfants et jeunes autistes ont été mises en place au Luxembourg.

Claudine Muller, directrice du Lycée technique pour professions éducatives et sociales, présente un métier de cœur, au service de la société.

« Être éducateur, c'est avant tout une attitude professionnelle »

Artikel op Lëtzebuergesch ▶▶▶



► Pourquoi a-t-on besoin d'éducateurs aujourd'hui ?

Claudine Muller: L'éducateur est le généraliste du secteur éducatif et social. Ses domaines d'action sont très diversifiés, de la petite enfance aux personnes à besoins spécifiques, en passant par les adolescents ou les personnes âgées. La pandémie du COVID a montré que cette profession a une importance systémique. Pour bien fonctionner, la société a besoin qu'on s'occupe de nos enfants, de nos jeunes, de nos parents âgés. Au niveau du système éducatif, les éducateurs sont indispensables aussi bien dans le secteur formel que non formel.

Auprès de publics si différents, quel est le point commun de leur action ?

C'est avant tout une attitude professionnelle, faite de respect, d'estime, d'objectivité, mais aussi d'authenticité et d'empathie envers chaque personne prise en charge. Il est aussi très important que l'éducateur ait une approche réflexive de son travail. Il doit être capable d'observer et

d'analyser les situations et les besoins des personnes dont il s'occupe. Il doit ensuite pouvoir autoévaluer ses propres actions et réactions.

Vous avez parlé d'authenticité...

Je pourrais aussi dire : sincérité vécue. L'éducateur ne doit pas simuler ni son intérêt ni son empathie. Il ne suffit pas de faire, il faut être. Les éducateurs acquièrent cette attitude au fil de leurs études. C'est un métier qui suppose d'avoir un caractère stable et confiance en l'autre. Les candidats doivent être prêts à faire un travail personnel sur eux-mêmes, pour bien se connaître. Ensuite, ils seront capables d'avoir la bonne distance et la bonne attitude envers les personnes qui leur sont confiées.

Faut-il se spécialiser d'emblée dans un domaine ?

Au Lycée technique pour professions éducatives et sociales, le curriculum prévoit une partie généraliste et un domaine de différenciation en classe de 1^{re} plus. Les élèves choisissent parmi cinq domaines, où figurent par

exemple les activités socio-sportives et l'acquisition des langues dans la petite enfance, lancées l'année passée. J'insiste sur le fait que nous ne formons pas des spécialistes, mais des généralistes prêts à approfondir leurs connaissances et compétences.

Quelle est, dans ce contexte, l'importance de la formation continue ?

Elle est essentielle ! Chaque éducateur doit se former en fonction du secteur dans lequel il travaille, voire des besoins individuels des enfants ou adultes dont il s'occupe.

Quelles sont les contraintes propres à ce métier ?

Le métier est exigeant. Il demande beaucoup de résilience et vous sollicite de la première à la dernière minute. C'est un métier social, qui vous expose à des conflits auxquels il faut pouvoir réagir professionnellement. Il faut aussi être capable de bien communiquer. Mais c'est un métier qui ressource. Les contacts humains génèrent de la satisfaction autant que des défis.

Qu'est-ce que cela dit de notre société ?

Nos défis sont les mêmes que ceux de la société. Je pense au mal-être psychologique des jeunes, aux problèmes d'obésité dès l'enfance, à l'isolement des personnes âgées ou aux mouvements de l'extrême droite en Europe. L'éducateur a une grande responsabilité. Il remplit un rôle de modèle et d'interlocuteur qui doit véhiculer nos valeurs démocratiques.

#contexte

Les éducateurs et éducatrices sont aujourd'hui les chevilles ouvrières du système éducatif dans les crèches, écoles, maisons relais et maisons des jeunes, auprès des enfants et jeunes à besoins spécifiques ou en difficulté. Au Luxembourg, le travail éducatif et social existe depuis près de 150 ans, si on se réfère à la création du premier Institut pour sourds-muets en 1880. Il a pourtant fallu attendre 1974 pour que la formation d'éducateur soit fixée par la loi. En 50 années d'évolution, la profession est passée d'un domaine limité aux personnes en situation de handicap à un terrain d'action très vaste, indispensable à la cohésion sociale.

« Les contacts humains génèrent de la satisfaction autant que des défis. »

1973

Formation officielle des éducateurs et moniteurs d'éducation différenciée au Luxembourg pour assister les instituteurs spéciaux dans leurs tâches auprès d'enfants en situation de handicap, deux ans d'études

1970-1980

Élargissement du terrain d'action: foyers et maisons d'accueil, foyers de jour et crèches pour enfants et adolescents non handicapés, centres de loisirs, internats, etc.

1990

Diplôme d'éducateur et d'éducateur gradué - création de l'Institut d'études éducatives et sociales (IEES) pour assurer la formation continue des intervenants professionnels du secteur socio-éducatif, trois ans d'études

Formation d'éducateur sanctionnée par le diplôme de fin d'études secondaires techniques (aujourd'hui général)

1995

Études d'éducateur gradué intégrées dans l'Université du Luxembourg - bachelor en sciences sociales et éducatives

2005

Création du Lycée technique pour professions éducatives et sociales (LTPES), qui offre la formation de l'éducateur à plein temps

2016

Diplôme d'État d'éducateur après une classe terminale

2014

Formation d'éducateur en alternance à l'école de la deuxième chance (devenue École nationale pour adultes, ENAD) à Luxembourg



Jeu-Concours Gewinnspiel

**Avec EDI,
célébrez les droits de l'enfant
au Parc merveilleux !**

Du 25 mars au 25 avril 2024, EDI, le magazine d'information pour les parents, organise un jeu-concours. À gagner : **une journée en famille au Parc merveilleux à Bettembourg** à l'occasion de la Journée des droits de l'enfant, le 16 juin. Vous profiterez des animations autour des droits de l'enfant, des attractions du parc et d'un repas au restaurant. Six familles gagnantes seront tirées au sort parmi les bonnes réponses.

Pour participer, il suffit d'accéder à la page web du concours à l'adresse <http://edi.men.lu> et de répondre à ces trois questions, dans la langue de votre choix (FR, LB, DE) :

- 1. Quand se déroule la prochaine Semaine de l'enfance ?**
- 2. Que signifie le sigle CTSA ?**
- 3. Comment se nomme le cours qui explique le monde digital aux ados ?**

Toutes les réponses se trouvent dans les pages de cette édition d'EDI. La participation est ouverte aux personnes majeures. Le règlement complet du jeu-concours est disponible sur la page web du concours. **Envoyez vos réponses pour le 25 avril 2024 au plus tard.** Un tirage au sort parmi les bonnes réponses désignera les gagnants, qui seront avertis par mail.

**Feiern Sie mit EDI
die Kinderrechte
im Parc merveilleux!**

Vom 25. März bis 25. April 2024 veranstaltet das EDI, das Infomagazin für Eltern ein Gewinnspiel. Zu gewinnen gibt es **Eintrittskarten für einen Familienausflug in den Parc merveilleux in Bettemburg** anlässlich des Tages der Kinderrechte am 16. Juni. Dort können Sie Veranstaltungen rund um die Kinderrechte und die Attraktionen des Parks besuchen und ein Essen im Restaurant genießen. Unter allen richtigen Einsendungen werden sechs Gewinnerfamilien ausgelost.

Um am Gewinnspiel teilzunehmen, besuchen Sie die Internetseite <http://edi.men.lu> und beantworten Sie folgende drei Fragen (entweder auf FR, LB oder DE) :

- 1. Wann findet die nächste Kinderwoche statt?**
- 2. Was bedeutet die Abkürzung CTSA?**
- 3. Wie heißt der Kurs, in dem den Jugendlichen die digitale Welt erklärt wird?**

Alle Antworten finden Sie in dieser EDI-Ausgabe. Teilnehmen können alle volljährigen Personen. Die allgemeinen Teilnahmebedingungen finden Sie auf der Webseite des Gewinnspiels. **Schicken Sie Ihre Antworten bis spätestens den 25. April 2024 ein.** Die Gewinner werden unter allen richtigen Einsendungen ausgelost und per E-Mail benachrichtigt.



EDI
INFOMAGAZIN FIR ELTEREN

© Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse
Adresse postale: L-2926 Luxembourg

www.men.lu

ISBN : 978-2-49673-323-5

parution : 13^e édition, mars 2024

réalisation : MENJE - Service presse et communication

e-mail : communication@men.lu



#sief educatioun

DÄIN JOB FIR D'ZUKUNFT

Rejoignez l'initiative **#siefeducatioun** et explorez au fil de témoignages les secteurs d'action des professionnels de l'éducation. Vous découvrirez des métiers en phase avec l'évolution de la société, dynamiques, passionnants, qui accompagnent les enfants et les jeunes dans leur développement. Le système éducatif luxembourgeois offre de très nombreuses opportunités professionnelles et des carrières diversifiées. N'hésitez plus!



OP FIR DE PUBLIC!

**Dir interesséiert lech fir de Schoulsystem?
Dir wëllt d'Schoulfoire zesumme mat Äre
Kanner besichen? Da profitéiert vun zwee
grousse Rendez-vous fir jiddereen.**

Sonndes, den **21. Abrëll** vu 14.00 bis 18.00 Auer.
Dënschdes, den **23. Abrëll** vu 14.00 bis 19.00 Auer.

Hei fannt Dir all Informatiounen iwwer
d'Offer vum Bildungssystem. Gläichzäiteg
kënn Dir e flotten Nomëtteg um Event *par
excellence* fir d'schoulesch a beruflech
Orientatioun verbréngen.

